

信息社会世界高峰会议
参考文件
第一部分：《原则宣言》草案

第一部分 截至 2003 年 5 月 31 日收到的政府文稿

版面格式惯例：

增补案文：下划线

删除案文：~~删除线~~

评论：楷体

段落号：为保留《原则宣言》和《行动计划》的原编号，建议增加的新段落的编号为相关段落号码加字母，如：1、1A、1B、1C等。

关于墨西哥文稿的注释：由于技术原因，未能保留墨西哥代表团以删除线删除的所有文字。因此，该代表团提交的最后案文缺少一些已删除的文字。

一般性评论

(详情见原文稿：http://www.itu.int/wsis/documents/listing-all.asp?lang=en&c_event=pci|1&c_type=all)

布基纳法索：宣言应介绍给所有国家的人民和尽可能多的人。因此，在序言部分和与共同展望和主要原则有关的章节中，主要观点应按照逻辑顺序有效组合、强调和描述。

关于序言部分，可以按照下列顺序突出强调四个主要观点：信息和知识的基本作用；什么是信息社会；怎样实现信息社会；应当避免什么：关于共同展望排斥的危险。可以按照下列顺序突出强调六个主要观点：信息社会和信息与知识更为广泛的获取机会；信息社会和能力建设；信息社会和基本自由；信息社会和文化对话；信息社会和《千年宣言》的发展目标；信息社会和安全；信息社会和公/私伙伴关系及民间团体。

关于主要原则。这一部分已经突出强调了主要观点。但是，我们认为，可以在引言部分增加一个关于前提条件的新观点，阐述扫盲和能源等问题。

欧洲联盟：欧洲联盟针对 3 月 21 日文件提出的文稿应视为建设性而不是取代性意见，其目的是产生一份能达成共识的《宣言》和《行动计划》。会间会议的机制使我们得以考虑所有参与方的观点，并提供了一个提交文稿的过程。

欧洲联盟的立场仍局限于筹备会第二次会议所同意的狭窄范围。在润色《原则宣言》草案案文时，我们考虑到其长期的、范围更广的应用。我们也尽量采用与《千年宣言》所用语言相一致的强有力的表达方式，与此同时，又严格维持3月21日草案的结构、格式和实质。

《原则宣言》草案若干段落的一些内容实质上属于《行动计划》而非《宣言》草案。因此，欧洲联盟建议，在《行动计划》框架内考虑这些段落。我们的文稿反映出我们的基本观点，即，我们需要的是一份简短且具有政治意义的文件。这份文件既能吸引世界上所有人民的注意力，又便于大众阅读、理解。

以色列: 虽然一份宣言的格式中包含某些定义部分不常见，但以色列认为，应对《宣言》中使用的一些术语做出定义。这些术语包括数据、信息和知识之间的差异(《宣言》草案和《行动计划》草案中均广泛使用了这些术语)。

新西兰: 目前，会间会议面临的挑战是，将这些草案精炼成为更简短、更敏锐、更强调重点的工作案文。这一润色过程应着重按逻辑顺序将问题加以分组、删除重复内容和峰会范围以外的内容。应遵循联合国的文件起草常规。所产生的文件应为筹委会第三次会议正式谈判的基础。我们期望筹委会第三次会议能够提出一份质量适当、达成共识的案文，在12月峰会之前提交各政府首脑。

- 现行《原则宣言》草案重复了《行动计划》草案的许多内容。现在所需的是一系列与原则相联系而又可以做到的明确行动。可以将目前这两份草案合成一份简明文件，以实现此要求。据新西兰了解，筹委会主席团讨论过这种建议，新西兰支持这种做法。
- 会间会议过程应旨在产生一份单一的信息社会世界峰会文件。该文件应有一个简短的(至多2页)引言性宣言，列出广为接受的原则，这些原则可为其后着眼于行动的部分制定出一个框架。原则部分构成便于公众理解的高层政治宣言，可以用以巩固各实施机构的政治承诺。可持续发展世界首脑会议和蒙特雷峰会等产生的宣言可以作为良好模式。
- 该文件的《行动计划》部分应旨在规定数量有限的具体、可完成且可衡量的行动，应反映出原则的明确成果。应避免泛泛的老生常谈和理想陈述。应努力按优先顺序排列所建议的行动步骤，以反映出相关问题的层次。这可以成为衡量进展和向突尼斯会议汇报的基础。由于各国实施《行动计划》的能力有所不同，因而语言不应有约束力。
- 信息社会世界峰会的进程应加强而不是重复目前在联合国和国际组织开展的相关工作，如联合国教科文组织(特别是通过其全民信息计划)，联合国秘书长的信息通信技术任务组，世界知识产权组织、世贸组织(例如：基础电信协定)，亚太经济合作组织(尤其是通过其电信与信息工作组-TEL，及其电子商务指导组-ECSG)以及经合发组织。该文件可以提及专业机构的现行工作，以强调多边处理这些问题的范围。

- 新西兰注意到亚太经合组织在信息社会世界峰会议程相关领域开展的工作，包括在促进电子商务、促进网络安全和制定克服数字鸿沟战略方面开展的工作。电信与信息工作组(TEL)已采取一些具体的举措，针对人力资源开发；技术转让与区域性合作；电信标准化和利用电信促进自由贸易和投资自由化。该组的一个运作特点是公私部门伙伴关系。亚太经合组织向会间会议过程提交的文件总结了这些活动，可以用于再起草过程。

- 新西兰希望《原则宣言》部分强调言论自由、文化多样性、平等接受教育和普遍获取公众域的信息等的重要性。

大韩民国：《宣言》的主要目的是以简洁而有说服力的方式传达国际社会的展望及其承诺发展信息社会的信息。

现行草案缺乏强有力的信息，因为它包含了《行动计划》每个项目概况的总体特征，内容冗长，解释性内容很多。内容方面缺乏强有力的信息可以导致起草《宣言》总体目标的削弱。

起草《宣言》时，必须避免罗列《行动计划》的每一项。相反，重点应放在国际社会承诺实现信息社会的展望和哲理所含的目标上。

萨摩亚：定义“信息社会”—需要明确定义何为信息社会。在信息社会世界峰会的所有文件中，对信息社会做出了不同的定义。筹委会第二次会议的不同会议对信息社会也做了不同的定义。需要在公认的“信息社会”的定义方面取得一致，以确保世界范围的共识。目前“信息社会”的术语或概念定义松散，因而存在使用者按其议程做出多种不同解释的危险。

目前这份《原则宣言》草案过于冗长，某些部分过细、过长。萨摩亚强烈建议全体会议着重将此草案改为一份更清楚且更简明的文件。请记住，将审议并签署这些文件的是各国首脑。

斯里兰卡：科学研究是支撑信息社会发展的关键因素之一。信息社会的基本技术成份：电、无线电波、万维网和网上浏览器等都是首先在学术实验室中开发的。对于实现千年目标而言，确保平等地获取科学知识至关重要，而信息通信技术的使用又在此方面提供了不可思议的机遇。科学导致新技术的发展，导致数据和信息的产生，当这些与新技术结合时，可为整个社会带来巨大益处。信息社会世界峰会的《原则宣言》应明确承认科学和科学家在建设信息社会中的基本作用，而《行动计划》也应有所反映。

瑞士：《原则宣言》需简练、明确，以引起最高层的政治注意力。因此，瑞士支持所有旨在简练文件，消除赘言的努力。

美国：信息通信技术在可持续的经济和社会发展中起关键作用。信息的获取需要一种有利于创造知识和想法的环境。实现信息社会提供的数字机遇有助于通过宣传民主、透明度、负责制和良好治理为所有公民带来更美好的生活。美国敦促与会者利用这一独特的机会，重申并实施世界人权宣言第 19 条，承认每个人均享有通过任何媒介和超越国界，寻求、接收和传播信息的权利。在信息社会世界峰会的展望中，应明确地阐述上述各点。

尽管就信息社会支持的各种应用交流观点很重要，然而更基本的是首先确保建筑基石准确到位。第一，峰会应鼓励各国政府着重于在

本国创建适当的法律、管制和政策环境，鼓励私有化、竞争、自由化、知识产权保护和执法。基本电信服务和内容的开发和获得是第二步。一个真正的全球信息社会的基础是本地内容的开发和个人以其所选择的语言获取其所选择的文化的自由。最后，保证使用这些网络的信息和安全是建设一个全球信息社会的基础。

发掘信息社会的力量需要所有利益相关方—政府、私营部门和民间团体等积极参加。私营部门推进创新的作用以及私人投资开发世界通信和信息网络及设施的基本性质，尤为关键。因此，美国建议文件强调私营部门的作用和竞争的价值。

美国将目前这些文件草案视为认真整理筹备过程中收到的各种意见的努力。由于现行文件反映出许多提出的、但尚未讨论的意见，美国认为，与会者需仔细审议所提出各种观点，并寻求确保最终文件仅反映出真正的全球共识点。

目前的草稿需要缩减，陈述主要概念和实现信息社会可持续发展所必须的行动。具体而言，所陈述的原则应简洁、明确且具体，适于高层政治核准。此外，2003年12月在日内瓦通过的最终《原则宣言》和《行动计划》的实质应为互补。《行动计划》所要求的具体活动应与《原则宣言》所阐述的问题直接相关。在此，详细论证这些行动实属不必。

美国与各利益相关方的意见一致，认为信息社会世界峰会提供了一个独特的机会，使全球社会可以确认现行活动及其他论坛方面开展的工作有助于信息社会世界峰会的目标。我们期待在信息社会世界峰会的全过程中与同行合作。我们相信，一种将适当涉及所有利益相关方关注问题的全球共识终将形成。

| | | | |
|----|--|---|--------------------|
| | <p>《原则宣言》草案 WSIS/PCIP/DT/1 (案文如 2003 年 3 月 21 日的网上版)</p> | <p>截至 5 月 31 日收到的政府文稿</p> | <p>参考文件</p> |
| | <p>A. 建设信息社会：新千年的全球性新挑战</p> | | |
| 1. | <p>1. 我们，世界人民的代表，于 2003 年 12 月 10 日至 12 日聚集在日内瓦，出席信息社会世界高峰会议第一阶段会议，宣告我们建设一个新的社会——即，信息社会——的共同愿望和承诺。信息社会以《联合国宪章》和《世界人权宣言》的原则为前提，新的技术，特别是信息通信技术(ICTs)，将成为一种所有人均可获得的基本工具，目的在于开创一个更加和平、更加繁荣而且公平、既有人类共性，又保持多样化的世界。</p> | <p>加拿大：“.....以《联合国宪章》和《世界人权宣言》的原则为前提，<u>而且</u>新的技术.....”</p> <p>捷克共和国：值得强调的是，资源不是建立信息社会的基本目标，而是最终结果。</p> <p>欧洲联盟：“.....《世界人权宣言》。在此社会中，新技术.....”</p> <p>伊朗（伊斯兰共和国）：“我们，世界人民的代表，于 2003 年 12 月 10 日至 12 日聚集在日内瓦，出席信息社会世界高峰会议第一阶段会议，宣告我们在<u>向知识社会过渡的过程中</u>建设一个新的社会——即，信息社会——的共同愿望和承诺。信息社会以《联合国宪章》、<u>《联合国教科文组织章程》</u>和《世界人权宣言》<u>以及《公民权利和政治权利国际盟约》</u>的原则为前提，新的技术，特别是信息通信技术(ICTs)，将成为一种所有人均可获得的基本工具，目的在于开创一个更加和平、更加繁荣而且公平、既有人类共性，又保持多样化的世界，并促进各种文化和文明之间的对话。”</p> | |

| | | | |
|----|--|--|--|
| | | <p>墨西哥：“我们，世界人民的代表，于2003年12月10日至12日聚集在日内瓦，出席信息社会世界高峰会议第一阶段会议，宣告我们建设一个新的社会——即，信息社会——的共同愿望和承诺。信息社会以《联合国宪章》和《世界人权宣言》的原则为前提，<u>以高质量信息的普遍获取和使用以及知识的创造、积累和传播为特征。</u>新的技术，特别是信息通信技术(ICTs)，将成为一种所有人均可获得的基本工具，目的在于改善政府、企业和民间团体组织所提供的服务，帮助开创一个更加和平、更加繁荣而且公平、既有人类共性，又保持多样化的世界。”</p> | |
| 1A | | <p>巴西:增补：</p> <p><u>我们承认通信权和信息和知识的获取是基本人权。任何人在任何地方均应有机会参与信息社会，不应剥夺任何人享受信息社会提供的好处的权利。在基于知识和信息的世界里，通信权、信息和知识的获取权，是实现包括言论自由在内的其他国际公认的人权的基本要求。普遍接入信息和通信基础设施以及因特网，对于信息社会来说至关重要。</u></p> | |
| 1B | | <p>伊朗（伊斯兰共和国）代表亚洲国家:增加：</p> <p>2. “我们认识到，除对于我们各自的社会负有责任之外，在全球层次，我们还负有维护人类尊严、平等和公正的原则的集体责任。作为领导人，我们对全世界人民负有义务，尤其是对最弱势群体而言，特别是世界上的儿童，未来属于他们。</p> | |

| | | | |
|-----|---|--|--|
| | | <p>3. 我们重申我们对已经证实为永恒和普遍的《联合国宪章》的宗旨和原则的承诺。的确，随着各国和各民族日益相互连接，相互依靠，这些宗旨和原则的相关性和鼓舞力不断提高。</p> <p>4. 我们决心按照宪章的宗旨和原则在全世界建设公正而持久的和平。我们再次致力于支持维护所有国家的主权平等，尊重其领土完整和政治独立，以和平方式并按照正义和国际法的原则解决争端，殖民统治下和外国占领下人民的自决权，互不干涉内政，尊重人权和基本自由，尊重所有人的平等权利，不论种族、性别、语言或宗教，国际合作解决经济、社会、文化或人权性质的问题。”</p> | |
| 1 C | | <p>瑞士: 增补新的段落:</p> <p><u>我们重申所有人权的不可分割性和相互依赖性—民权、政治权、经济权、文化和社会权—及其与民主社会的原则、法治和可持续发展的联系。在向信息社会过渡的希望和风险并存的时刻，我们决心维护并加强所有这些价值观。</u></p> <p>信息通信技术提供了实现全部人权的前所未有的机遇。</p> | |
| 2. | 2. 我们认识到 ，知识、信息和通信是人类进步、努力和福祉的核心，而且，尽管新的信息通信技术(ICTs)使信息流量、速度和普遍性方面的急剧增长成为可能，从而给人们的生活带来深刻的变化，同时也创造着巨大的新机遇，但世界上的广大人民仍有待受益。 | <p>欧洲联盟: 在此段末增加：“<u>我们也承认，在人类历史上，文字与印刷曾给知识的增长带来相似的影响。</u>”</p> <p>墨西哥: 我们认识到，知识、信息和通信是人类进步、努力和福祉的核心，而且，尽管新的信息通信技术(ICTs)使信息流量、速度和普遍性方面的急剧增长成为可能，从而给人们的生活带来深刻的变化，同时也创造着巨大的新机遇，但世界上的广大人民仍有待受益。</p> | |

| | | | |
|-----|---|--|--|
| 3. | <p>我们回顾在《千年宣言》中所表示的共同决心，推进民主，尊重世界上所有公认的人权和基本自由，包括发展权利，并重申我们对可持续发展的承诺。</p> | <p>加拿大：“我们回顾在《千年宣言》中所表示的共同决心，推进民主，<u>良政、法治、尊重世界上所有公认的人权和基本自由…。”</u></p> <p>欧洲联盟：“我们回顾在《千年宣言》中所表示的共同决心，推进民主，<u>尊重世界上所有公认的人权和基本自由，包括人权中不可分割的发展的权利并重申我们对可持续发展的承诺。我们充分认识到，某些基本人权需要和国际认可的原则，如，向所有人提供教育和基本卫生保健，仍有待信息社会实现。我们重申对千年发展目标和可持续发展的承诺，并认识到数字鸿沟所提出的发展挑战。</u></p> <p>墨西哥：“我们回顾在《千年宣言》中所表示的共同决心，推进民主，尊重世界上所有公认的人权和基本自由，包括发展权利，并重申我们对可持续发展的承诺。”</p> | |
| 3 A | | <p>欧洲联盟：增补新段落：“我们致力于一个更为开放与平等的全球经济和真正共享的全球信息社会，为了全人类的利益，尤其是世界上处于不利地位的人们的利益。为此，我们坚决促进文明间的对话，努力加强全球治理并扩大国际法的涉及范围。”</p> | |
| 4. | <p>4. 我们深信，信息通信革命仍处于初始阶段，发掘信息通信技术的潜力以提高生产力、改进生活质量仍是我们所有人面临的严肃问题，更是世界上发展中国家人民所面临的严肃问题，也是经济处于转型时期的国家的人民所面临的严肃问题，他们面临着落后、更加边缘化的危险。</p> | <p>加拿大：“我们深信信息通信革命仍处于初始阶段，发掘信息通信技术的潜力以<u>发展和促进各国内外和各国之间的对话并提高生产力、改进生活质量</u>仍是我们所有人面临的严肃问题……”</p> <p>欧洲联盟：“我们深信信息通信革命仍处于初始阶段，发掘信息通信技术的潜力以提高<u>生活水平、生产力、改进生活质量并提高生产力</u>仍是我们所有人面临的严肃问题，更是世界上发展中国家人民所面临的严肃问题，也是经济处于转型时期的国家的人民所面临的严肃问题，他们面临着落后、更加边缘化的危险。</p> | |

| | | | |
|----|--|---|--|
| | | <p>墨西哥：“ 我们深信，信息通信革命仍处于初始阶段，发掘信息通信技术的潜力以提高生产力、改进生活质量仍是我们所有人面临的严肃问题，更是世界上发展中国家人民所面临的严肃问题，也是经济处于转型时期的国家的人民所面临的严肃问题，他们面临着落后、更加边缘化的危险。 ”</p> | |
| 4A | | <p>巴西: 增补:</p> <p><u>4.(a). 信息通信技术可以成为改变新兴的、以知识为基础的国际经济的强大工具。信息通信技术为全球化促进新型的组织和生产以及技术基础设施。信息通信技术的获取和数字革命的调节将导致重新确定各国在世界经济和政治体系中的位置以及个人、文化、公民权和国家及公司行使权力之间的相互作用。知识将是全球经济竞争中日益重要的决定因素。知识的获取应是开放的，符合公众的总体利益，在发展中国家更应如此，将其作为弥合数字鸿沟的一种手段。</u></p> | |
| 4B | | <p>巴西: 增补:</p> <p><u>4.(b). 我们承认需要对付发达国家和发展中国家之间日益扩大的数字鸿沟，它加深了业已存在的社会和经济方面的历史鸿沟。如果任其在市场作用力影响下放任自流，信息通信技术实际上就可能会加深各国内的社会不平等，并加大发达国家和发展中国家之间的差距。</u></p> | |

| | | | |
|----|--|---|--|
| 4C | | <p>巴西: 增补:</p> <p>4.(c). 我们对发展中国家的形势表示关注。在过去 10 年里，许多发展中国家在抑制财务不平衡、减少通货膨胀、加快增长出口的步伐，采取区域性融合过程、吸引外商直接投资和恢复经济增长等方面取得显著进展。然而，这些努力不足以克服贫穷和排斥。大多数发展中国家仍面对着存款利息低、投资率低、就业滞缓、易受外界影响以及本身财务体系脆弱等迫切需要解决的问题。随着国际经济从依赖传统的生产因素移向以知识为基础的信息技术密集型方式，这些国家仍整体面临国际贸易下降，尤其是在较为活跃的技术密集型行业，这种形势需要详尽分析、新思维和新形式的国际行动，旨在纠正这些基本的不平衡，这些不平衡阻碍发展中国家在以多边规则为基础的贸易体系下从全球化中受益。</p> | |
| 5. | 5. 我们充分意识到，个人和集体创造和分享知识的能力已经成为塑造未来的巨大动力，现在需要具体行动和全球承诺，确保这些新的技术能够促进加快实现我们在千年峰会上制定的千年发展目标。 | <p>欧洲联盟: 我们充分意识到，个人和集体创造和分享知识的能力已经成为是塑造未来的巨大动力，并宣告现在需要具体行动和全球承诺，确保这些新快速发展的技术能够促进加快实现我们在千年峰会上制定的千年发展目标。</p> <p>墨西哥: “我们充分意识到，个人和集体通过大量使用信息通信技术和数字参与机制来创造和分享知识的能力已经成为塑造未来的巨大动力，现在需要具体行动和全球承诺，确保这些新的技术能够促进加快实现我们在千年峰会上制定的千年发展目标。”</p> | |

| | | |
|----|---|--|
| 6. | <p>6. 面对日益出现的复杂挑战，我们所有各方：政府、私营部门和民间团体，都面临着挑战，需要以新形式加强团结与合作，发挥新的、更大的作用，承担新的或更多的责任。</p> | <p>加拿大：“面对日益出现的复杂挑战，我们所有各方：政府、私营部门和民间团体，都面临着挑战，需要以新形式加强团结与合作，发挥新的、更大的作用，承担新的或更多的责任。”</p> <p>伊朗(伊斯兰共和国)：“面对日益出现的复杂挑战，我们所有各方：政府、私营部门和民间团体，都面临着挑战，需要以新形式加强团结与合作，承担新的或更多的责任。<u>在这种背景下，必须特别关注全球的负面影响所带来的问题。</u>”</p> <p>墨西哥：“[面对日益出现的复杂挑战，我们所有各方：政府、私营部门和民间团体都面临着挑战，需要以新形式加强团结与合作，承担新的或更多的责任。]¹”</p> <p>罗马尼亚-IPU：“面对日益出现的复杂挑战，我们所有各方：政府、<u>议会</u>、私营部门.....”</p> <p>突尼斯：需更加强调团结和合作的因素，以便迎接全球信息社会复杂而又不断演变的挑战(A.6)，办法是加入一段案文，说明通过分享知识和扩大丰富知识内容的人员队伍给人类带来的显著益处。这要求通过新形式的团结以解放全人类的潜力，并纠正不能学习或使用信息通信技术网络和设备。</p> |
|----|---|--|

| | | | |
|----|---|---|--|
| B. | <p>B. 我们宣告对信息社会的共同展望:</p> | <p>欧洲联盟:“我们宣告我们对信息社会的共同展望……”</p> <p>哥伦比亚：(哥伦比亚国家盲人学院): 保证有视力障碍的人能够通过触觉和听觉获得信息通信技术，因为这些技术原本是为没有视力障碍的人设计的。</p> <p>突尼斯: 信息社会的共同展望一节的案文应包括：</p> <ul style="list-style-type: none">- 说明差异权丰富了人类，因为它增加了参照标准，并有益于文化的相互交流和不同文明之间的对话，从而巩固世界安全的基础，以及容忍、合作和团结的文化；- 在提高对于因人类的共同利益而进行创新和创造的价值的认识时，承认妇女和青年与民间团体其它部分一起发挥的作用(B 节) 。 | |
| 7. | <p>7. 我们努力建设的信息社会是一个包容性的社会，在此社会中，人们不分彼此，不分疆界，有权自由地利用各种媒介创造、接收、共享和利用信息和知识。</p> | <p>中国: “我们努力建设的信息社会是一个包容性的社会，在此社会中，人们不分彼此，不分疆界，<u>但是，这受到《公民权和政治权利国际盟约》第19条第3点的制约，即尊重他人的权利或声誉，保护国家安全或公共秩序或公共卫生或道德。</u>”</p> <p>欧洲联盟: “我们努力建设的信息社会是一个包容性的社会，在此社会中，人们不分彼此，不分疆界，<u>有权自由地利用各种媒介，并在尊重隐私的基础上创造、寻求、接收、共享和利用信息、想法和知识。</u></p> <p>伊朗(伊斯兰共和国): “我们努力建设的信息社会是一个包容性的社会，在此社会中，人们不分彼此，不分疆界，<u>有权自由地利用各种媒介创造、接收、共享和利用信息和知识。但是，这受到《世界人权宣言》第 29 条和《公民权利和政治权利国际盟约》第 19 条(第 3 点)和第 20 条的制约。</u>”</p> | |

| | | | |
|----|--|--|--|
| | | <p>墨西哥: 我们努力建设的信息社会是一个包容性的社会，在此社会中，人们不分彼此，不分疆界地行使言论自由的权利和获取与使用高质量信息的权利，以便通过大量使用信息通信技术并根据各国的法律制度，有权自由地利用各种媒介创造、接收、积累、传播、共享和利用信息和知识。服务于人类，促进经济、社会、文化和政治的发展。</p> <p>(第7段与第8段合并)</p> | |
| 7A | | <p>巴西: 增补 [7A] 信息社会不仅包括技术，必须被理解为是一种注重发展的概念，这种概念的基础是以信息通信技术作为各国社会经济进步的工具，在新的、增强的国际合作下，利用包括政府、私营部门、国际组织和民间团体在内的创新型伙伴关系。</p> | |
| 7B | | <p>伊朗(伊斯兰共和国): 增补 [7 B]: “信息社会应建立在伦理和道德价值观的基础上，并应是一种全面尊重和培养人类尊严的环境。信息社会创造一种环境，在此环境中，所有国家的主权和利益均不受到歧视，得以尊重和保护。”</p> | |
| 8. | 8. 信息社会应以人为本，以公民和社区为核心，为全人类服务。信息社会应创造一种环境，以利于各行各业、各阶层的人民传播和利用信息和知识，为经济、社会、文化和政治发展服务。 | <p>欧洲联盟: “信息社会应以人为本，以公民和社区为核心，为全人类服务。信息社会应是一个所有人都能够创造一种环境，以利于各行各业、各阶层的人民传播和利用信息和知识以充分发挥潜力的社会。信息社会应旨在促进可持续的经济社会发展、改善生活质量、减少贫困和饥饿并保护环境。为经济、社会、文化和政治发展服务。”</p> <p>伊朗(伊斯兰共和国): “信息社会应以人为本，以公民和社区为核心，为全人类服务。信息社会应创造一种环境，以利于各行各业、各阶层的人民毫无歧视地传播和利用信息和知识，为经济、社会、文化和政治发展服务”</p> | |

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | 墨西哥： (第 7 段和第 8 段合并。) | |
| 9. | 9. 信息社会是一种新的、更高形式的社会组织，在此社会中，高度发达的信息通信技术网络、平等、普遍的信息获取、便于访问的适宜内容和快捷有效的通信必须能使所有人充分发挥潜力，促进经济和社会的可持续发展，提高生活质量，减少贫困和饥饿。 | 加拿大： “信息社会提出了是一种新的、更高形式的社会组织形式，在此社会中，高度发达的信息通信技术网络、平等、普遍的信息获取、便于访问的适宜内容和快捷有效的通信必须将能使所有人个人和社区充分发挥潜力，促进经济和社会的持续发展，提高生活质量，减少贫困、和饥饿和社会排压。” 欧洲联盟： 整个第 9 段均应删除 以色列： “.....高度发达的信息通信技术网络、为没有支付能力的人提供的开放和免费的信息接入、平等、普遍的信息获取、便于访问的适宜内容和快捷有效的通信必须应能使所有人.....” 日本： “.....便于访问的适宜内容和快捷有效的通信以及可获得的信息和通信设备与服务必须能使所有人.....” 墨西哥： 信息社会是一种新的、更高形式的社会组织，在此社会中，高度发达的信息通信技术网络、平等、普遍的信息获取、便于访问的适宜内容和快捷有效的通信必须能使所有人并帮助所有人通过数字参与的方式交流最佳做法充分发挥潜力，以促进经济和社会的持续发展，提高生活质量，减少贫困和饥饿。 | |
| 10. | 10. 建立一个公正的信息社会的基本要求包括： | 澳大利亚： 关于第 10 段“建立一个公正的信息社会的基本要求包括：”，澳大利亚注意到，《宣言》提到了隐私的重要性，但没有进一步阐述。考虑到隐私问题的重要性，《宣言》可能需要对此做详细阐述。 欧洲联盟： 建立一个公正的信息社会的基本要求包括应当： 墨西哥： 建立一个公正的信息社会的基本要求包括： | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| | | <p>墨西哥观察员: 墨西哥认为此段应替代第一部分第 10 段。在要求方面，下述各项要求已包括在第二部分第 10 段中，因此应当删除：</p> <p><u>需要从人权的角度建设全球信息社会，这意味着全球信息社会在发展的同时应尊重、保护和实施基本人权。只有当所有利益相关方（政府、企业实体、国际组织和民间团体实体）以及个人都致力于促进信息通信技术和服务的开发和使用时，这个目标才能实现。</u>基本要求包括：</p> | |
| | <p>- 尊重所有国际公认的人权和基本自由，特别是言论自由的权利，包括在不受干扰的情况下持有己见的权利，并根据联合国《世界人权宣言》第 19 条，不分疆界，寻求利用任何媒介接收和分享信息和意见，以及个人不受阻扰地接入通信媒体和信息资源的权利，</p> | <p>巴西: “<u>尊重通信权和获取信息与知识的权利以及所有国际公认的人权和基本自由，特别是.....”</u></p> <p>加拿大: “<u>尊重所有国际公认的人权和基本自由”</u></p> <p>中国: “.....并根据联合国《世界人权宣言》第 19 条<u>和第 29 条的规定</u>，不分疆界，寻求利用任何媒介接收和分享信息和意见.....”</p> <p>古巴: “.....并根据联合国《世界人权宣言》第 19 条<u>以及《公民权利和政治权利国际盟约》的规定.....”</u></p> <p>捷克共和国: 应更多地强调与信息通信技术有关的人权、强调尊重和保护隐私以及信息与专有技术的安全。</p> <p>萨尔瓦多: <u>由于新的信息通信技术，代表信息自由流动的新渠道，应有助于多元化、经济和社会发展、民主与和平。获取和使用这些新媒介应受到与传统媒体所享有的言论自由一样的保护。</u></p> <p>欧洲联盟: 尊重<u>世界上国际所有公认的人权和基本自由，特别是包括言论自由的权利，包括和在不受干扰的情况下持有己见的权利和自由</u>，并根据联合国《世界人权宣言》第 19 条，不分疆界，<u>寻求利用任何媒介寻求、接收和分享信息和意见.....”</u></p> | |

| | | | |
|--|--|---|--|
| | | <p>伊朗(伊斯兰共和国):“尊重所有国际公认的人权和基本自由，特别是言论自由的权利，包括在不受干扰的情况下持有己见的权利，并根据联合国《世界人权宣言》第 19 条和第 29 条；和《公民权利和政治权利国际盟约》第 19 条和第 20 条，不分疆界，寻求利用任何媒介接收和分享信息和意见，以及个人不受阻扰地接入通信媒体和信息资源的权利，”</p> <p>墨西哥: 尊重所有国际公认的人权和基本自由，特别是根据各国法律和联合国《世界人权宣言》第 19 条实施的言论自由的权利。”包括在不受干扰的情况下持有己见的权利，并根据联合国《世界人权宣言》第 19 条，不分疆界，寻求利用任何媒介接收和分享信息和意见，以及个人不受阻扰地接入通信媒体和信息资源的权利，</p> | |
| | <ul style="list-style-type: none">- 致力于民主和良政，并根据各国的法律体制，致力于独立、多元和自由的大众媒介及各种形式的其他通信媒介，将此作为促进公众信息、社会发展和社会凝聚力的重要手段。 | <p>巴西:“致力于<u>法律规则、民主和良政</u>……”</p> <p>在此分段后增加一新分段：</p> <ul style="list-style-type: none">- 根据各国法律体制存在的独立自由的通信媒体是言论自由的基本要求和信息多元化的保证。应确保和强调个人和通信媒体不受阻挠地获取信息资源，以促进朝气蓬勃的公众舆论作为公民责任的支柱存在，这符合《联合国人权宣言》第 19 条及其他与人权有关的国际和区域性法律文件。 <p>加拿大:“致力于民主和良政，并根据各国的法律体制，致力于独立、多元和自由的大众媒介及其他通信媒介”</p> <p>古巴:“……致力于<u>国家和国际层面上的民主和良政</u>……”</p> | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| | | <p>欧洲联盟：“.....致力于民主和良政，并根据各国的法律体制，致力于独立、多元和自由的.....”</p> <p>墨西哥：“致力于民主和良政，并根据各国的法律体制，致力于独立、多元和自由的大众媒介及其他通信媒介，将此作为以促进公众信息、社会发展和社会凝聚力的重要手段。”</p> | |
| | <ul style="list-style-type: none">- 坚持在和平和安全、可持续发展、平等、团结、容忍、人的尊严、经济发展、环境保护方面的国际努力，并在信息通信技术的使用方面建立新的价值观、信任和规范。 | <p>捷克共和国：应更加强调信息通信技术在生活质量和社会经济增长方面的作用，在教育和卫生领域中的作用，在满足社会地位低下人群的需要、在休闲方法、生活方式以及在与环境、自然及他人关系等方面的作用。</p> <p>欧洲联盟：此段应当删除。</p> <p>伊朗(伊斯兰共和国)：“坚持在和平和安全、<u>所有国家的国家主权</u>、可持续发展、平等、团结、容忍、人的尊严、经济发展、环境保护方面的国际努力，并在信息通信技术的使用方面建立新的价值观、信任和规范。”</p> <p>墨西哥：“坚持在和平和安全、<u>可持续发展</u>、平等、团结、容忍、人的尊严、经济发展和环境保护方面的国际努力，并在信息通信技术的使用方面建立新的价值观、信任和规范。”</p> | |
| | <ul style="list-style-type: none">- 创建一种环境，鼓励在信息通信技术使用方面建立信任和信心，并确保网络和信息安全，特别是私密性的保护。 | <p>加拿大：“创建一种环境，鼓励在信息通信技术使用方面建立信任和信心，并确保网络和信息安全，特别是<u>同时注意私密性</u>的保护。”</p> <p>欧洲联盟：此段应当删除。</p> <p>墨西哥：创建一种环境，鼓励在信息通信技术使用方面建立信任和信心，并确保网络和信息安全，特别是私密性的保护。<u>这是所有利益相关方的共同责任</u>。对于与电子商务有关的事宜而言，此条件尤为重要。</p> | |

| | | | |
|--|--|---|--|
| | <ul style="list-style-type: none">- 确保充分开发人的能力，以便能够充分利用信息通信技术的益处，增加公众对于信息通信技术能力的了解，通过跨越诸如距离和时间这样的传统障碍，改善人们的生活。 | <p>加拿大：“确保充分开发人的能力，以便能够充分利用信息通信技术的益处，增加公众对于信息通信技术能力的了解，通过跨越诸如距离和时间这样的传统障碍，改善人们的生活。”</p> <p>欧洲联盟：此段应当删除</p> <p>墨西哥：确保充分开发人的能力，以便能够充分利用信息通信技术的益处，增加公众对于信息通信技术能力的了解，通过跨越诸如距离和时间这样的传统障碍，改善人们的生活。</p> | |
| | <ul style="list-style-type: none">- 培养创造力，支持人们各抒己见、畅所欲言，认识到不同形式的文化特征、语言多样化以及多种语言的使用，并为本地内容的生产、处理、传播和保护创造有利条件。 | <p>加拿大：“培养创造力，支持人们各抒己见、畅所欲言，认识到<u>不同形式的文化和特征、语言的多样化以及多种语言的使用</u>，并为本地内容的生产、处理、传播和保护创造有利条件。”</p> <p>欧洲联盟：“培养创造力，支持人们各抒己见、畅所欲言，认识到<u>不同形式的促进文化特征、和语言多样化以及多种语言的使用</u>—并为本地内容的生产、处理、传播和保护创造有利条件。”</p> <p>古巴：增补一个新的分段： <ul style="list-style-type: none">- <u>“处理全球性威胁和挑战的责任必须由世界各国分担，并应以多边方式履行这种责任，同时充分考虑到发展中国家和经济转型国家所面临的特殊困难。”</u></p> <p>伊朗(伊斯兰共和国)：在第 10 段内增加一个新的分段： “— 建设一种鼓励尊重所有文化的基本价值观的环境。”</p> | |

| | | | |
|-----|---|---|--|
| | | <p>马里: 在第 10 段下增加两个小段落：</p> <ul style="list-style-type: none">- <u>所有社会各方——公有机构、民间团体和私营部门——在通信的发展中均有相关利益，应当充分参与关于建设信息社会的决策过程。</u>- <u>将全球和/或区域层面上可利用的资源集中起来对于将各国信息通信技术的益处推向全世界人民是十分必要的。</u> <p>墨西哥: 培养创造力，支持人们各抒己见、畅所欲言，认识到不同形式的文化特征、语言多样化以及多种语言的使用，并为本地内容的生产、处理、传播和<u>保护和创造数字文化财产</u>创造有利条件。</p> | |
| 11. | 11. 信息社会必须能够对数字鸿沟所带来的其他发展挑战做出回应，并能帮助实现千年发展目标，与贫困和饥饿作斗争，扫除文盲，降低婴儿死亡率，提高妇女地位，提高产妇的健康水平，与疾病做斗争，并促进环境的可持续性。 | <p>加拿大: “信息社会必须<u>应当</u>能够对数字鸿沟所带来的其他发展挑战做出回应，并能帮助实现千年发展目标，<u>消除极端贫困和饥饿、实现普遍初级教育、促进性别平等和赋予妇女权利、减少儿童死亡率、提高产妇的健康水平、与 HIV/AIDS、疟疾和其它疾病做斗争、保证环境的可持续性，并建立全球发展合作伙伴关系。</u>”<u>与贫困和饥饿作斗争，扫除文盲，降低婴儿死亡率，提高妇女地位，提高产妇的健康水平，与疾病做斗争，并促进环境的可持续性。</u></p> <p>欧洲联盟: 此段应当删除。</p> <p>墨西哥: “信息社会必须能够对数字鸿沟所带来的其他发展挑战做出回应，并能帮助实现千年发展目标，与贫困和饥饿作斗争，扫除文盲，降低婴儿死亡率，提高妇女地位，提高产妇的健康水平，与疾病做斗争，并促进环境的可持续性。”</p> | |

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | <p>墨西哥观察员:</p> <p>此段<u>可以接受，因此墨西哥提议将此段作为 47bis 段放入第一部分第 7 点。</u></p> <p><u>“医疗卫生不应被视为狭义上的信息通信技术应用，而应被视为医疗卫生系统的一部分。如同教育为发展之本一样，医疗卫生在发展中也发挥着重要作用，因为与健康有关的投资能够促进经济发展，正如宏观经济和医疗卫生委员会发布的 2001 年报告中突出强调的。该报告特别提到了信息通信技术。”</u></p> | |
| 11A | | <p>加拿大: 增补 [11A] 注重信息通信技术方面的性别问题很重要，不仅在预防数字革命给性别平等带来不利影响或使现有的不平等和歧视长期存在方面至关重要，而且在加强妇女平等受益于信息通信技术，并确保这些技术成为赋予妇女权力和促进性别平等方面也是主要工具。需要确保政策、计划和项目能识别获取和使用信息通信技术方面的性别差异和不平等，并认真对待，从而使技术能积极推进性别平等，并确保不发生性别方面的不利状况或使其不得持续下去。</p> <p>[[将下面内容移至《行动计划》。我们鼓励各国和私营部门与现有组织合作，起草指导方针，促进信息通信技术硬件和部件以有利于环境的方式处理和再利用。我们进一步鼓励各国和私营部门在这些措施出台后加以执行。]]</p> | |

| | | | |
|-----|--|---|--|
| C. | C. 人人共享的信息社会：重要原则 | <p>突尼斯：人人共享的信息社会的重要原则这一节应当强调国家、社区和个人以可承受的价格获得终端设备的重要性，并深入调查此类设备是否可以以最低的成本提供，以避免出现新形式的排斥和边缘化。（第2-3页）</p> <p>还应考虑过渡时期国家的需要，他们有能力在先进设备所需的软件开发方面做出贡献。</p> | |
| 12. | 12. 信息社会必须服务于所有国家的利益，确保世界上所有人的公正、均衡和协调发展。特别要关注发展中国家和最不发达国家(LDCs)、小岛屿发展中国家(SIDS)、处于经济转型的国家和战乱后国家的利益，同时考虑到各国和地区独特的地理特点和人口差异。 | <p>巴西：增补：“<u>信息通信技术应有助于发展中国家开展减少和克服贫困的工作，同时又可在包容和竞争的基础上实现经济现代化。</u>”</p> <p>加拿大：“<u>信息社会必须应当服务于所有国家的利益，确保世界上所有人民族的公正、均衡和协调发展。</u>”</p> <p>欧洲联盟：“<u>信息社会必须服务于所有国家的利益，确保世界上所有人的公正、均衡和协调发展。特别要关注发展中国家和最不发达国家(LDCs)、小岛屿发展中国家(SIDS)、处于经济转型的国家和战乱后国家的利益，同时考虑到各国和地区独特的地理特点和人口差异。信息社会必须朝着消除我们社会内现有的差异、防止出现新形式的排斥的方向发展，同时充分考虑到如最不发达国家和小岛屿发展中国家以及具有特殊需要的国家、地区和群体的需要，并将性别观点纳入各个层次的行动之中</u>”。</p> <p>以色列：“<u>信息社会必须应当服务于所有国家的利益.....</u>”</p> | |

| | | |
|------|---|--|
| | <p>墨西哥：“信息社会必须服务于所有国家和世界所有人民的利益，确保世界上所有人的公正、均衡和协调发展。特别要关注发展中国家和最不发达国家(LDCs)、小岛屿发展中国家(SIDS)、处于经济转型的国家和战乱后国家的利益，同时考虑到各国和地区独特的地理特点和人口差异。”</p> <p>墨西哥观察员：墨西哥认为此段可以接受，因此建议将该段插在第一部分第18点之后。</p> <p>“信息通信技术作为发展的工具：信息通信基础设施和服务作为经济发展的平台和社会融合的工具，必须毫无迟延地在发展中国家广为部署和使用，以实现联合国的千年发展目标(MDG)，尤其是帮助促进可持续发展和消除贫困方面。”</p> <p>新西兰：承认小岛屿发展中国家在向知识社会过渡中的特殊需要：太平洋岛屿国家在向信息社会世界峰会筹备进程提交的文稿中指出，“确定消除数字鸿沟的措施时不能实行‘一刀切’。对于基础教育和其他需要仍为紧迫问题的国家中，必须谨慎适当地确定信息通信技术发展的重点。在这些国家中，必须先建设可持续的支撑系统和基础设施。</p> | |
| 12 A | <p>墨西哥观察员：墨西哥认为，此段在经过修正后可以接受，建议将其插入第一部分的第12段之后。</p> <p>“广播和电视这样的传统媒体在很长时间内仍将是世界上绝大多数人获得信息的主要来源，特别是在发展中国家。因此，必须将其充分发展和利用，使其成为信息社会的基础，并为信息通信技术带来的更新的媒体提供内容。”</p> | |

| | | | |
|-----|--|---|--|
| 12B | | <p>萨摩亚:增补段落：区域小岛屿发展中国家的特殊情况： 这些国家具有易受环境灾害影响，面积小、市场单一、接入和设备费用昂贵、人力资源有限（而“人才外流”更加剧了此问题）、网络有限、地处偏远等特征，需引起特别重视，并采用适当的解决方案满足其需要。</p> | |
| 12C | | <p>尼泊尔：地形极为不利的内陆国家的特殊情况：这些国家的特点是：陆地接入极端困难、居住区分散、需要给公民提供基本服务、人民生活依赖于自给经济、设备成本昂贵。</p> | |
| 12D | | <p>尼泊尔：弱势群体：作为在社会中受压迫、没有土地、土著和部落的弱势群体，常常受到掌权人物或在社会等级、信仰和宗教方面处于优势地位的人的不公平和非人的待遇，或者仅仅因为其崇尚的生活方式而受到这些不公平或非人的待遇。这些弱势群体因而受到剥削，无法公平地享受该国社会经济发展带来的益处。这些群体需要得到特别的关注，增加他们获取信息通信技术的机会，使他们参与到发展主流中去。</p> | |
| 13. | 13. 信息社会的发展必须有利于消除我们社会中的社会经济差异，防止出现新形式的排斥，应成为帮助全世界人民减少各国之间和各国内差距的一支积极力量。 | <p>加拿大：“信息社会的发展必须应当有利于消除我们社会中的社会经济差异.....”</p> <p>欧洲联盟：此段应当删除。</p> <p>以色列：“信息社会的发展必须应当有利于消除我们社会中的社会经济差异.....”</p> <p>墨西哥：“信息社会的发展必须有利于消除我们社会中的社会经济差异，防止出现新形式的排斥，应成为帮助全世界人民减少各国之间和各国内差距的一支积极力量，并有助于缩小各国之间和各国内的差距。”</p> | |

| | | | |
|-----|---|--|--|
| 14. | 14. 信息社会的基本特征和目标是赋予能力和包容性。因此，必须特别关注下列群体： | <p>加拿大：“信息社会的基本特征和目标是赋予能力和包容性。因此，<u>必须应当特别关注非主流和弱势群体以及下列群体：</u>”</p> <p>欧洲联盟：此段应当删除。</p> <p>墨西哥：“信息社会的基本特征和目标是赋予能力和包容性。因此，必须特别关注下列群体：”</p> | |
| | - 非主流群体，包括移民和难民、失业者、社会地位低下者、被剥夺权利者。 | <p>欧洲联盟：此段应当删除。</p> <p>墨西哥：“非主流群体，包括移民和难民、<u>失业者和弱势群体，包括儿童和老人、残疾人以及原住民和社区。</u>、<u>社会地位低下者、被剥夺权利者。</u>”</p> | |
| | - 弱势群体，包括儿童和老年人、残疾人，以及具有特殊需要者。 | <p>欧洲联盟：此段应当删除。</p> <p>以色列：弱势群体，包括儿童、<u>青年</u>和老年人、残疾人，以及具有特殊需要者。</p> | |
| | - 原住民和社区。 | <p>欧洲联盟：此段应当删除。</p> <p>以色列：原住民、<u>少数民族、妇女</u>及其它群体。</p> | |
| 15. | 15. 不平等的权力关系及其他社会和文化的因素导致男女之间在接入、参与和地位等方面差异。必须更加注意克服这些限制，确保妇女能平等地受益于日益增多的信息通信技术应用，进而有能力充分参与政治、经济和社会发展，并改善她们的生活。 | <p>加拿大：“不平等的权力关系及其他社会和文化因素导致男女之间在接入、参与和地位等方面的差异。<u>必须应当更加注意克服这些限制，确保男人和妇女能平等地受益于日益增多的信息通信技术应用，进而有能力充分参与政治、经济和社会和文化发展，并改善她们的生活。</u>”</p> <p>欧洲联盟：此段应当删除。</p> <p>墨西哥：<u>不平等的权力关系及其他社会和文化因素导致男女之间在接入、参与和地位等方面的差异。</u>必须更加注意克服<u>那些导致男女之间在接入、参与和地位等方面产生差异的限制因素。</u>信息社会必须<u>这些限制</u>，确保妇女能平等地受益于日益增多的信息通信技术应用，进而有能力充分参与<u>该国的政治、经济和社会发展，并改善她们的生活。</u></p> | |

| | | |
|-----|---|--|
| 16. | 16. 青年占世界人口的大多数，他们是信息通信技术的主要创造者和使用者。但是，太多的青年，特别是发展中国家的青年仍处于弱势，尚不能使用信息通信技术。必须特别关注青年人，使他们能成为学习者、今后的劳动力和具有特殊需求的公民。 | <p>加拿大: “青年占世界人口的大多数，他们是信息通信技术的主要创造者和使用者。但是，太多的青年，特别是发展中国家的青年仍处于弱势，尚不能使用信息通信技术。<u>必须应当特别关注青年人，使他们能成为学习者、今后的劳动力和他们既是有特殊需要的学习人员，又是未来劳动大军的一员，特别是在发展中国家。</u></p> <p>欧洲联盟: 此段应当删除。</p> <p>墨西哥: “青年占世界人口的大多数，他们是未来的劳动力和信息通信技术的主要创造者和使用者。<u>但是，太多的青年，特别是发展中国家的青年仍处于弱势，尚不能使用信息通信技术。因此，必须赋予他们学习的权利，特别是在发展中国家中。特别关注青年人，使他们能成为学习者、今后的劳动力和具有特殊需求的公民。”</u></p> <p>罗马尼亚-IPU: “但是，太多的青年，特别是发展中国家的青年仍<u>因为缺乏经济和物质条件而处于弱势，尚不能使用信息通信技术。</u></p> <p>俄罗斯: 修改:“青年在世界人口中占有很大的比例占世界人口的大多数，他们是信息通信技术的主要创造者和使用者。但是，太多的青年，特别是发展中国家的青年仍处于弱势，尚不能使用无法获取信息通信技术。必须特别关注青年人，使他们能成为学习者、今后的劳动力和具有特殊需求的公民。”</p> |
| 1) | 1) 信息和通信基础设施 | 墨西哥: 信息技术和通信基础设施 |
| 17. | 17. 普遍、无处不在且承受得起的信息通信技术必须成为参与建设信息社会所有利益相关方的目标。 | <p>加拿大: “普遍、无处不在且承受得起的信息通信技术必须<u>应当成为参与建设信息社会所有利益相关方的目标。</u>”</p> <p>古巴: 增补“根据每个国家的国内立法和相关的国际文书”</p> <p>欧洲联盟: 将原来的第17和18段合并为一个新段落：</p> <p>“连通性是建设信息社会的中心作用媒介。普遍、无处不在且承受得起的信息通信技术基础设施和服务是信息社会所面对的主要挑战之一，而且也必须是参与建设信息社会所有利益相关方的目标。建设良好、符合当地条件、易于接入而且承受得起的信息和通信网络基础设施是各国社会和经济进步的基础，是所有公民和社区富裕所不可缺少的条件。建设可普遍获得的信息通信</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>技术基础设施应为发展信息社会的国家战略的中心内容。”</p> <p>日本: 增补“为了弥合主要由区域性状况或缺乏受教育机会而造成的数字鸿沟, 利用因特网接入和宽带是必要的”。</p> <p>墨西哥: 保证普遍、无处不在且承受得起的信息通信技术的普遍接入是必须成为参与建设信息社会所有利益相关方的目标承诺。</p> <p>新西兰: - 重点为获取信息而不仅是技术: 我们认为文件过分强调获取尖端的因特网协议技术(例如宽带)。信息通信技术是目前和将来的工具, 以达到改进通信流、改善政府服务的提供和信息获取, 这些技术本身并非目的。目前的危险是将重点放在获取技术, 将其作为克服信息社会不平衡的唯一解决办法。其后果可能是要求技术转让, 这可能会影响到其它旨在解决更为紧迫的基本需要的发展援助; 有可能使政府加大对信息通信技术有关活动的控制, 或者出于商业利益, 对资源进行垄断, 从而更多地限制信息通信技术的利用。我们认为, 现在所需的是平等接入信息流和连通性。因此, 我们希望文件将重点放在推进开放的通信、信息流和获取信息上。</p> <p>- 承认传统媒体以及信息通信技术的重要性: 如果采取措施, 主要提供在线信息的话, 我们担心, 不使用信息通信技术的人就会进一步边缘化。在数字鸿沟最明显的地方采取这种步骤的后果将是强化这种不平等的接入;</p> <p>美国: 如在地方和国家层次均没有充分的基础设施, 公民就不可能充分地与全球信息社会相互交流。信息社会世界峰会的《原则宣言》草案和《行动计划》草案目前未能对私人投资和竞争对世界通信信息网络和设施开发配备、维护和现代化所起的关键作用给予足够重视。必须将重点放在可推进投资、创新和竞争的国家政策和国际原则上—这些都是扩大信息流和推进全世界通信基础设施建设的关键性因素。有利于竞争的市场推动新技术, 而新技术有可能降低消费者费用并刺激技术和市场创新。我们认为, 执行明确有效的政策, 良好的治理和私营部门的投资是信息和通信基础设施增长的关键。</p> |
|--|---|

| | | | |
|-----|---|--|--|
| 18. | 18. 建设基础设施: 建设良好、易于接入而且承受得起的信息和通信网络基础设施是各国社会和经济进步的基础，是所有公民和社区富裕所不可缺少的条件。在这个方面，加强连通性特别重要。 | <p>加拿大: “在这个方面，改善连通性，并为残疾人做出调整特别重要。”</p> <p>埃塞俄比亚: 基础设施是扩展所有其它信息通信技术服务和产品的基础，也是执行下列行动的基础。因此，融资和投资问题、可承受性、信息通信技术基础设施的发展和可持续性等都是首要关注的，需要得到国际社会的财务和技术支持。</p> <p>欧洲联盟: 第 18 段与上述第 17 段合并</p> <p>以色列: 在结束处增补: "<u>某些信息和应用需要有高容量的传输信道，以求有效性和效率。因此，我们应提供高容量传输信道，以利于获取所有类型的信息和应用。</u>"</p> <p>墨西哥: “<u>建设良好、易于接入而且承受得起的信息通信网络基础设施的发展和便捷接入是各国社会和经济进步的基础，是以及所有公民和社区富裕所不可缺少的重要条件。在这个方面，改善连通性和数字参与特别重要。</u>”</p> <p>突尼斯: 将“所有公民和社区” 改为“<u>社会所有层次和社区</u>”</p> | |
| 19. | 19. 社区接入点: 利用邮局、图书馆和学校这样的社区中心提供公共接入，这是促进普遍接入，尤其是农村和边远地区以及贫困城市地区的普遍接入的有效手段。 | <p>加拿大: “.....尤其是农村、边远地区以及贫困城市地区。”</p> <p>欧洲联盟: 此段应当放在《行动计划》中</p> <p>以色列: “利用邮局、图书馆、学校和（能够提供无线接入的）信息亭这样的社区中心提供公共接入，这是促进普遍接入，尤其是农村和边远地区以及贫困城市地区的普遍接入的有效和有效率的手段。”</p> <p>墨西哥: “.....数字社区中心、邮局、图书馆和学校.....”</p> | |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 19 A | | <p>瑞士 增加第 19 A 段</p> <p>“持久的公众电信服务和普遍接入的资助机制:</p> <p><u>不确保普遍接入就不可能实现社区获取内容的民主化。但是，接入的部署并不总是经济可行的，尤其是当市场太小，不足以吸引外国直接投资时。因此，需要政府推出积极政策，确保普遍接入。一个国家的公众电信服务范围，包括普遍接入的推出，应由该国根据其人口具体需要确定。应以透明方式并在私营部门和民间团体的合作下拟订和执行政策。</u></p> <p><u>可以采取利用国家基金资助普遍接入的形式，按照团结原则筹资，即在征费或征税的基础上。当普遍接入义务似乎无利可图时，这些资金可以用来开发闭塞或弱势地区。此类政策不应影响向私营运营商颁发许可证的原则，以及自由竞争和非歧视性原则。</u></p> | |
| 20. | 20. 衡量和规划信息社会: 指标在衡量信息社会演进，尤其是在衡量发展中国家的需要、业绩及其特殊的条件方面是不可或缺的。应制定目标，将其作为衡量城镇与农村社区信息通信技术服务普及状况的基准。 | <p>澳大利亚: 所确立的目标和衡量基准可能无法实现，尤其是考虑到发展中国家处于不同的发展阶段。澳大利亚建议，应当允许各社区根据自己目前的发展水平和能力确定适当的目标和基准，而不是强行一套全球统一的基准。</p> <p>加拿大: “指标，<u>包括按性别提供的数据</u>，是在衡量信息社会演进，尤其是.....”</p> <p>欧洲联盟: 此段应当放在《行动计划》中</p> <p>墨西哥: 衡量和规划信息社会: 指标，特别是关于社区连通性的那些指标，在衡量信息社会演进，尤其是在衡量发展中国家的需要、业绩及其特殊的条件方面是不可或缺的。应相应地制定目标，将其作为衡量城镇与农村社区信息通信技术服务普及状况的基准。</p> | |

| | | | |
|-----|---------------------------|---|--|
| 20A | | <p>巴西: 增加 [20A] 适当的指标和基准应说明数字鸿沟的程度并进行定期评估，其目的在于衡量国际合作和技术转让机制的有效性。应研究新指标/方法，旨在加大信息通信技术的影响，特别注意其对不同水平，不同国情的适用性。因此，量化数字鸿沟的方法不能完全基于信息通信技术的普及率、基础设施或消费，而必须跟踪信息通信技术在实现千年社会发展目标中使用的进展。</p> | |
| 2) | 2) 获得信息和知识 | <p>墨西哥: “获得信息和知识技术”</p> | |
| 21. | 21. 通信权和公民获取信息权在信息社会极为重要。 | <p>巴西: 通信权和公民获取信息和知识的权利在信息社会极为重要。 加拿大: “每个人的言论自由权，包括寻求、接收和传播信息的权利，在信息社会极为重要。” 欧洲联盟: 第21段和第22段应合并如下：“每个人都有自由言论和表达的权利，包括寻求、接收和分享信息和想法的权利。通过消除平等获取教育、科学、经济、社会、政治和文化活动等方面信息的障碍，方便公众域信息的获取，促进使用开放性标准和开放源代码软件等，可以确保提高共享和加强全球知识促发展。</p> | |

| | | |
|-----|--|--|
| | <p>墨西哥：“言论自由和公民获取清晰真实信息的权利在信息社会极为重要。”</p> <p>美国：美国同意，基于知识的社会取决于建立在信息和消息自由流动原则上信息的获取和提供。信息可来自各种来源 ---- 公共和私人，商业和非商业性，专用和公众域。科学进展有赖于数据的提供，科学家从而可以复制和检验结果，发展现有知识。《原则宣言》和《行动计划》必须承认知识产权是信息社会的重要组成部分。现有的国际知识产权协议提供了宝贵的机制，通过这些机制，知识投资得到保护，作品和著作得到鼓励创造和传播。这些协议包括并反映知识产权拥有者和使用者之间的利益平衡。正是这种平衡鼓励拥有者和创造者开发并向公众传播其作品和著作，以供更广泛的使用。</p> <p>美国认为，信息社会世界峰会应确认所有个人的言论和表达自由权，包括不受干扰持有己见的自由，并按照《世界人权宣言》第19条的规定，有利用任何媒介，不分疆界地寻求、接收和分享信息和思想的自由。我们认为，信息社会世界峰会的《原则宣言》草案和《行动计划》草案应提及该《世界宣言》中所述的这些权利。各国不应在信息社会世界峰会上寻求创造附加的权利，而应履行他们根据人权公约所承担的义务。在此，我们认为，个人应有通信、获取信息和寻求发展的自由。此外，美国支持妇女、青年、边远地区的人们和残疾人能够平等地获取信息通信技术。</p> | |
| 21A | <p>萨尔瓦多：<u>应确保并加强个人和通信媒体的自由获取，以便加强公众舆论的力量，将其作为信息社会公民责任的基础。</u></p> | |

| | | |
|-----|---|---|
| 22. | <p>22. 获取知识: 个人和组织应当从信息、知识和观点的获取中受益。确保平等地获得教育、科学、经济、社会、政治和文化活动的信息，就可以加强全球知识的共享，促进发展。</p> | <p>加拿大: “个人、<u>社区</u>和组织应当从信息、知识和意见的获取中受益。”</p> <p>欧洲联盟: 第 22 段与上述第 21 段合并</p> <p>以色列: “个人<u>和组织</u>应当从信息、知识和观点的获取中受益。确保平等地获得教育、科学、经济、社会、政治和文化活动的信息，<u>且向无力支付的人公开、免费地提供这些信息</u>，就可以加强全球知识的共享，促进发展。”</p> <p>墨西哥: 个人和组织应当从<u>清晰真实</u>的信息、知识和观点的获取中受益。<u>为此，需要共享知识，促进信息的平等获得。确保平等地获得教育、科学、经济、社会、政治和文化活动的信息，就可以加强全球知识的共享，促进发展。</u></p> <p>萨摩亚: “个人和组织应当从信息、知识和观点的<u>可支付得起</u>的获取中受益。确保平等地获得教育、科学、经济、社会、政治、<u>环境</u>和文化活动的信息，就可以加强全球知识的共享，促进发展。</p> <p>斯里兰卡: 科学知识和数据在全球信息社会中极为重要：</p> <ul style="list-style-type: none">• 用于推动创新、促进经济发展• 用于有效透明的决策，特别是政府层次的决策• 用于教育和培训 <p>科学数据和信息的提供应当尽可能广泛、尽可能支付得起：能够共享数据和信息的人越多，给社会带来的积极影响和回报就越多。科学知识是“公众的财富”。</p> <p>新的信息通信技术的发展为保证科学数据和信息的普遍、平等获取和加强全球知识库带来了前所未有的机会。但是，科学数据和信息的过度私有化和商业化严重阻碍着将这些机会转化为机遇、使整个社会受益。</p> |
|-----|---|---|

| | | | |
|------|---|--|--|
| | | <p>萨摩亚: 增加新段落：“人人都能以可承受的价格获取知识：当市场力量不能以可承受价格提供基本信息和通信服务的普遍接入时，政府和/或管制干预是必要的。通过设立竞争性中立补贴方案，可将服务以低于成本的价格提供给费用昂贵的地区，同时不影响竞争。可以优惠价向低收入消费者提供服务。同样，援助方和/或政府应直接资助在社区设立公共接入点，以利支付不起家庭接入费用的用户使用。考虑到市场力量的内在局限性，即便在最有竞争性的市场中，也需要这种干预。”</p> | |
| 23. | 23. 获取公共领域的信息: 充满活力且内容丰富的公共领域是信息社会发展的基本因素。公共领域的信息必须易于获取。 | <p>加拿大: 充满活力且丰富的公共领域是信息社会发展的基本因素。公共领域的信息必须应当易于获取。[加拿大希望进一步澄清公共领域的信息这一概念]</p> <p>欧洲联盟: 此段应当放在《行动计划》中</p> <p>瑞士: “充满活力且内容丰富的公共领域是信息社会发展的基本因素。公共领域内的信息必须易于获取、且价格易于所有人承受。图书馆和档案馆等公共设施可以扮演保证自由接入的信息中间人的角色。”</p> <p>墨西哥: 充满活力且丰富的公共领域是信息社会发展的基本因素。“公共领域的信息必须易于获取并透明，以促进信息社会的发展。”</p> | |
| 23 A | | <p>瑞士: 增补新段落 23 A:</p> <p>“图书馆: 图书馆、信息中心和图书管理员可为推进经济和文化提供相关的、安全的获取信息和知识的手段。他们鼓励社会包容，努力为其社区内的使用者服务，无论其年龄、性别、经济或就业状况、文化知识或技能、文化或种族来源、宗教或政治信仰、性倾向、体力或智力如何。发展中国家的图书馆在发展和维护民主社会中可发挥重要作用。”</p> | |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 23 B | | <p>瑞士: 增补新段落 23 B:</p> <p>“档案馆: 档案和记录在全球信息社会的管理和发展中和在保存其历史中发挥基本作用。记录和档案是人类活动的直接、可信的产物，并构成人类和环境发展的证明文献。档案和记录对于个人和民族的历史和文化特征、对于了解各国之间和各国内外的文化极为重要，是有效治理的基础；是责任制的前提。档案是范围最广的公众可以获取信息的现存资源，并为公民提供了使用公共域信息的自由、无限制的空间。”</p> | |
| 24. | 24. 开放性标准和开放源代码: 开放性标准和开放源代码软件是以可承受的价格获取信息通信技术的基本因素。 | <p>加拿大: “开放性标准和开放源代码软件是以可承受的价格获取信息通信技术并充分参与信息社会的基本因素。”</p> <p>欧洲联盟: 此段应当放在《行动计划》中</p> <p>瑞士: “开放性标准和开放代码国际标准: 在政策层面上并在标准制定的任一阶段将国际标准在非歧视的基础上向所有国家的相关机构开放开放性标准和开放式源码软件是以可承受的价格获取信息通信技术的基本因素。”</p> <p>墨西哥: “开放性标准和开放源代码软件是以可承受的价格更有利的方式获取信息通信技术的基本因素。”</p> <p>美国 重要的是区分开放源代码软件和开放性标准。信息社会世界峰会的文件目前在讨论这两个问题时容易引起混淆。开放性标准一般指通过明确规定的过程开发出来的技术标准或规范，开放性标准可以提高互操作性，并可以促进从信息交换到国际贸易的范围很广的相互作用，从而推进市场竞争。由于这些益处，在适宜的情况下均鼓励使用开放性标准。开放源代码软件是一个术语，用于描述一种可在多种不同的许可证安排下公开分发的软件。美国承认开放源代码软件有助于增进接入和选择多样化，但是，它只是多种软件开发模式中的一种。信息社会世界峰会文件不应厚此薄彼（即，开放源代码与专利相比），而应促进多种选择的提供，和选择的自由。简言之，信息社会世界峰会对于不同的技术和技术发展的方式应保持中立。</p> | |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 24 A | | <p>瑞士: 增加新段落 24 A:</p> <p>“开放源代码软件:用于实施技术标准和传播软件的开放源代码模式是一种宝贵的模式，可以支持以可承受的价格获取信息通信技术。增加开放源代码软件的使用，有助于大量增加高接入并给消费者提供更多的软件选择。”</p> | |
| 25. | 25. 障碍: 平等获取的障碍是由教育和文化水平、性别、年龄、收入和连通性方面的差别造成的，同时也由于缺乏使用训练，受到文化和语言的限制，以及获取相关技术特定条件的限制等。信息通信技术也可用来克服社会中的这些障碍及其他障碍。 | <p>加拿大: “平等获取的障碍是由教育和文化水平、性别、年龄、收入和连通性等方面的差别造成的，同时也由于缺乏使用训练，受到文化和语言的限制，以及获取相关技术，<u>包括残疾人无法获取的技术的特定条件的限制等。</u>信息通信技术也可用来克服社会中的这些障碍及其他障碍。</p> <p>欧洲联盟: 此段应当删除。</p> <p>墨西哥: 平等获取的障碍是由教育和文化水平、性别、<u>年龄的差异、</u><u>收入</u>和连通性方面的差别造成的，同时也由于缺乏使用训练，<u>受到文化和语言的限制，</u><u>经济收入以及获取相关技术特定的条件的限制等</u>造成的。信息通信技术也可用来克服社会中的这些障碍及其他障碍。</p> <p>罗马尼亚-IPU: “.....以及获取相关技术特定条件的限制，<u>包括因发展中国家的外债负担而导致的限制等</u>，信息通信技术也可用.....”</p> <p>萨摩亚: 此段没有动词，因而不完整。该句应重写得更清楚。解释平等获取的阻碍的目的是什么？</p> | |
| 26. | 26. 信息流: 在建设信息社会时，应寻求更好地平衡信息流。 | <p>澳大利亚: 此段需要澄清。</p> <p>加拿大: [加拿大希望澄清此段的意思并对此段做进一步阐述。]</p> <p>欧洲联盟: 此段应当删除。</p> | |

| | | | |
|----|--------------------------------|--|--|
| | | <p>墨西哥：“在建设信息社会时，应寻求在不损害或阻碍言论自由的情况下，更好地平衡信息流。”</p> | |
| | | <p>萨摩亚：增补段落 [26A] “威胁：提高决策者、使用者和公众的认识，特别是在发展中国家，认识以信息通信技术的威胁，尤其是色情、谣言和洗钱。这些威胁可能会增加网上犯罪和信息社会运作不良。”</p> | |
| | | <p>澳大利亚：增补段落[26A] “<u>互操作性</u>”</p> <p>澳大利亚支持 2002 年 11 月由联合国贸发大会和联合国亚太经社理事会联合召开的亚太大会上关于电子商务促发展的联合部长宣言，尤其是需要国际性互操作标准，以确保有效的全球电子商务系统。建议以下有关互操作性的措辞：</p> <p><u>“朝着开放、灵活的互操作标准努力，是所有国家面对的一个重要问题。在推进内容广泛的在线贸易，减少技术锁定、更好地将新兴技术与已确立技术相结合等方面，这都是一项基本因素。对于中小企业来说，直接影响是降低成本和电子商务的复杂性。”</u></p> | |
| | | <p>澳大利亚：志愿人员的作用：观察员评论注意到志愿人员的重要性并强调他们在社会不同部分的重要性。澳大利亚支持将民间团体向《原则宣言》提交的文稿的第二节第 26A 段包括在内：“<u>志愿人员可被视为互联和接入的人为的、有活力的“最后一公里”，他们通常是民间团体的一部分。他们将产品和接入的好处推向不具有直接接入手段的人群，其中大多数是“信息贫困户”。</u>在此方面，“<u>最后一公里”志愿人员能有效地推进“为所有人服务的信息和通信业务的最终目标。</u>”</p> | |
| 3) | 3) 政府、企业界和民间团体在推进信息通信技术促发展中的作用 | <p>墨西哥：“政府……中的作用”</p> <p>俄罗斯：“政府、<u>联合国国际组织、企业界和民间团体在促进信息通信技术促发展中的作用。</u>”</p> | |

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | <p>突尼斯：应当增加一个新的段落，指出增加信息通信技术组织数量的共同需求，以便群策群力建设信息社会，并实施信息社会世界峰会通过的《行动计划》。</p> | |
| 27. | 27. 所有的伙伴—公、私营部门和民间团体组织—在信息通信发展中都有相关利益，因此应充分参与地方、国家、区域和国际等层面的决策活动。政府应与私营企业和民间团体密切协调工作。 | <p>阿根廷：公私合作：有必要在国家和区域层面上促进和资助科研网络、战略性生产和营销联盟的建立，以及通过常规程序获得的专利的注册工作。科研网络可采用研究联合体、研究合同或者许可证交换的形式。</p> <p>企业联盟（合资企业、为联合创新项目或计划或高成本设备使用的而成立的过渡性经济单位）。与大学和科学机构合作（工业化国家中有越来越多的公司资助大学或公共研究中心的研究项目）、公司并购或新兴创业公司（start-ups）。技术联盟和合作协议使公司能够分摊成本，扩大产品范围，并获得新的知识和新的市场。</p> <p>国内以及区域和国际层面上的合作有时对于满足兼容性和可操作性的要求来说十分重要。</p> <p>巴西：“所有的伙伴—公、私营部门和民间团体组织—在信息通信发展中都利益相关，因此应充分参与地方、国家、区域和国际等层面的决策活动……”</p> <p>埃塞俄比亚：信息社会的发展需要在国家、区域和国际层面上所有利益相关方的充分参与。要实现这一点，就必须鼓励所有利益相关方之间的合作和伙伴关系以及充分有效的参与，并明确确定他们的作用、责任和目标。考虑到信息社会发展的财力和技术资源有限，资金筹措应是国家、区域和国际层面上所有利益相关方的共同责任。</p> | |

| | |
|--|---|
| | <p>欧洲联盟：“所有的<u>伙伴利益相关方</u>—公、私营部门和民间团体组织—在信息通信开发<u>信息社会发展中都扮演着重要的角色</u>，因此应充分参与当地、国家、区域和国际等层面关于发展的决策活动。<u>建立一个以人为本的信息社会是所有利益相关方共同努力的事业</u>，需要各方的合作和伙伴关系。政府应与私营企业和民间团体密切协调工作，<u>为投资和发展新的网络业务创造一个有力的环境</u>。”</p> <p>以色列：“所有的<u>伙伴</u>—公、私营部门和民间团体组织—在信息通信发展中都有相关利益，因此应充分参与当地、国家、区域和国际等层面的决策活动。<u>公共部门，包括政府，应与私营企业、学术机构和民间团体密切协调工作。</u>”</p> <p>日本：“.....应充分参与当地、国家、区域和国际等层面的决策活动。<u>在此过程中应当考虑到性别的观念</u>。政府应与私营企业和民间团体密切协调工作。”</p> <p>墨西哥：“所有的<u>伙伴</u>—公、私营部门和民间团体组织—在信息通信发展中都有相关利益<u>发挥着作用</u>，因此应充分参与当地、国家、区域和国际等层面的决策活动。政府应与私营企业和民间团体密切协调工作。”</p> <p>瑞士：“所有的<u>伙伴</u>—公、私营部门和民间团体组织<u>以及国际组织</u>—在信息通信发展中都有相关利益，因此应充分参与当地、国家、区域和国际等层面的决策活动。政府应与私营企业和民间团体密切协调工作。<u>应当鼓励多个利益相关方参与的做法，建立公共私营部门之间的伙伴关系。</u>”</p> <p>突尼斯：将“<u>在信息通信发展中都有相关利益</u>”改为“<u>都与信息通信的发展有关</u>”</p> <p>美国：美国支持私营部门和民间团体在信息社会世界峰会中发挥显要作用，如联合国大会第 56/182 号决议所预见。私营部门是基础设施、产品、内容和服务等的主要投资者和创新者。民间团体的观点反映出信息社会中各参与方的迥异的观点，需要仔细将其纳入国家、区域和国际发展战略。各国政府应加强公共机构，为开发必要的设施提供便利，促进透明、负责、公正的行政管理和司法机构。信息社会世界峰会应认识到，有利于鼓励公私伙伴关系的</p> |
|--|---|

| | | | |
|------|--|--|--|
| | | <p>环境对于确保可持续的信息社会至关重要。</p> <p>罗马尼亚-IPU:“.....政府和议会应与.....”</p> <p>俄罗斯联邦:增补</p> <p><u>“- 号召联合国国际组织以国际电联处于第一线，加快在信息通信技术的开放性标准以及这方面的研究和开发的协调方面的工作。”</u></p> <p>坦桑尼亚: 所有的伙伴在信息和通信发展中都有相关利益。政府应在地方、区域和国际层面的发展中吸引那些伙伴的参与。</p> | |
| 27A | | <p>巴西: 增加 [27A] 各国政府在利用信息通信技术促发展中应在促进社会包容性方面发挥关键作用。私营部门和非政府组织可通过明确规定社会责任和分担在基础设施发展、相关内容和结合信息通信技术方面的费用，做此项工作的伙伴。</p> | |
| 27 B | | <p>瑞士:增补新段落 27B:</p> <p><u>“ 加强与公民的关系是促进更好的决策的良好投资，也是良好治理的核心因素。它有助于政府在决策时吸取与政策相关的思想、信息和资源的新源泉。同样重要的是，它有助于建立公众对政府的信任，提高民主质量和加强公民的能力。”</u></p> | |
| 28. | 28. 信息通信技术的生产能力: 各国政府应鼓励技术转让和投资，包括风险资本，以创立国家的和区域的信息通信技术生产设施、研究和开发 (R&D)、孵化方案和中小型企业(SMEs)。在这方面，多数发展中国家趋于落后。 | <p>阿根廷: 研究和发展的重要性</p> <p>数字鸿沟首先是数字基础设施上的差距，而数字基础设施的差距首先是数字研究基础设施上的差距。</p> <p>发达国家的信息通信技术领域的研究和开发正吸引着越来越多的公共和私营部门的资源。创新与科学进步紧密相关，但又由市场来引导。</p> | |

| | | |
|------|---|--|
| | <p>各国是否能够对技术的快速发展做出反应取决于它是否有足够的能力和一个资本市场以及可以有效运行的产品市场。</p> <p>此外，还需要一个有利的环境，鼓励机构变革、劳动力流动、技术培训、勇于试验和承担风险和能够采纳各种观点的开放态度。</p> <p>澳大利亚：对于许多国家来说，强调政府开创国家和区域的信息通信技术生产设施是不可能甚至不合适的。澳大利亚建议此段从《宣言》中删除。</p> <p>古巴：“各国政府、私营部门和民间团体组织应鼓励技术转让和投资.....”</p> <p>欧洲联盟：此段应放在《行动计划》中</p> <p>墨西哥：“ 各国政府应鼓励技术转让和投资，包括风险资本，以创立国家的和区域的信息通信技术生产设施、研究和开发、孵化方案和中小型企业。在这方面，多数发展中国家趋于落后。</p> | |
| 28 A | <p>瑞士：增补新段落 28 A :</p> <p><u>“利用信息通信技术创造财富，从而减轻穷困：信息通信技术使得各国的企业可以在更平等的基础上利用电子商务的原则和机制进行竞争。发展中国家的本地商业的成功是通过创造本地财富与贫困斗争的基本因素。各国政府和公司应通过良好的政策取舍以及直接参与电子商务过程，为本地企业在国内市场和国际市场上取得成功提供便利。此外，电子商务能力应用以激励国际贸易——一种创造财富的方式。”</u></p> | |

| | | | |
|-----|---|---|--|
| 29. | 29. 需求驱动的应用： 对各种应用的需求(例如电子政务、电子学习、电子卫生和电子商务)的增长将为私营部门投资新业务创建一种有利环境。 | 加拿大： “.....将为私营部门投资新商品和业务创建一种有利的环境。” 欧洲联盟： 此段应放在《行动计划》中 墨西哥： 对各种应用的需求(例如电子政务、电子学习、电子卫生和电子商务)的增长将为私营部门投资于新业务创建了一种有利环境。 坦桑尼亚： 插入“ <u>电子农业</u> ” | |
| 29A | | 萨摩亚： “信息通信技术对环境的影响：通过使公众获得环境信息以及鼓励更洁净的生产和可持续的消费模式，提高生态效率和透明度。必须观测和预期信息通信技术对环境的主要正面和负面影响。尽管信息通信技术减少能源消耗，但是，如果不制定全球性政策来解决信息通信技术废弃物的问题，信息通信技术就会有害于环境。 | |
| 4) | 4) 能力建设 | 欧洲联盟： 原来的第 6 节： 环境建设 应挪至此处，放在第 4 节： 能力建设 之前。 | |
| 30. | 30. 必须使所有人都能获得必要的技能，以积极地参与和了解信息社会和知识经济，并从它所提供的各种可能性中充分获益。必须特别重视培训教员，重视收集、组织、贮存和分享信息与知识的机构的能力建设。 | 加拿大： 必须使 <u>所有人每个人</u> 都能获得必要的技能，以积极地参与和了解信息社会和知识经济，并从它所提供的各种可能性中充分获益。必须特别重视 <u>适当培训教员，包括信息通信技术的教员</u> ， <u>重视收集、组织、贮存和分享信息与知识的机构能力建设</u> 。 埃塞俄比亚： 能力建设 是建设信息社会的基石。 | |

| | | |
|--|---|--|
| | <p>欧洲联盟：“必须使所有人都能获得必要的技能，以积极地参与和了解信息社会和知识经济，并从它们所提供的各种可能性中充分获益。必须特别重视培训教员，重视收集、组织、贮存和分享信息与知识的机构的能力建设。在实施过程中，应考虑使用信息知识普及和终身学习等教育原则。政府应开发综合的前瞻性战略，以回应新的人的能力需要，并利用信息通信技术在人力资源开发方面所提供的巨大机遇。必须特别注意机构的能力建设，以收集、组织、贮存和分享信息和知识。”</p> <p>以色列：“<u>应当使所有人都能获得……”</u></p> <p>墨西哥：必须使所有人都能获得必要的技能，以<u>了解并积极地参与和了解信息社会和知识经济，并体验它所带来的经济效益。</u>从它所提供的各种可能性中充分获益。<u>鉴于目前对信息通信技术各层次的专家的需求越来越多，</u>必须特别重视培训教员，重视收集、组织、贮存和分享信息与知识的机构的能力建设。</p> <p>美国 信息社会的发展取决于全民的基础教育，包括信息通信技术知识普及和工人队伍的技能。没有必要的文化水平、教育和培训，个人就不能利用现有的基础设施和信息通信技术发挥人类的潜力—也不能进入环绕着信息社会的大世界。技术的充分利用有助于教育的发展。我们应当鼓励学校成为社区技术中心，方便人们利用信息通信技术资源。因此，信息社会世界峰会应当承认目前在国家、区域和国际层次上开展的能力建设做法。应特别强调，不仅要教育使用者，也要教育决策者和管制者。此外，我们认为，有必要请峰会号召志愿人员帮助企业和企业家学习信息通信技术的技能和知识，以便在全球经济中更有效地运作、参与竞争。</p> | |
|--|---|--|

| | | | |
|-----|---|---|--|
| 30A | | <p>巴西: 增补 [30A] 信息社会的正式成员: 发展中国家共享的愿望是能在有效和持久的基础上, 在全球基于知识经济的框架内, 成为信息社会的一个真正的成员。对此必须加以考虑。</p> | |
| 30B | | <p>加拿大: [30A] 妇女和女童的需要和利益应加以考虑, 并通过培训计划和辅导系统加以支持。</p> | |
| 31. | 31. 信息通信技术用于教育: 应促进将信息通信技术用于教育和人力资源开发, 包括信息通信技术的普及, 尤其要关注残疾人的需求。 | <p>加拿大:包括信息通信技术的普及, 尤其要关注残疾人的需求以及女童和妇女的具体需要。</p> <p>欧洲联盟: 此段应放在《行动计划》中</p> <p>墨西哥: “应促进将信息通信技术用于教育和人力资源开发, 包括信息通信技术的普及, 尤其要关注残疾人的需求。”</p> <p>坦桑尼亚: “.....包括信息通信技术的普及, 尤其要关注残疾人弱势群体的需求。”</p> | |
| 32. | 32. 能力建设, 以使人们能受益于信息通信技术提供的机遇: 个人应参与确定自身的需要, 并参与制定满足这些需要的计划。技术变化向人们提出了终生学习和不断培训的要求。公众政策应考虑到在获得高质量教育和训练方面存在的不平等, 尤其是弱势群体、服务不足和边远地区的情况。 | <p>加拿大:尤其是弱势群体、残疾人、妇女、服务不足和边远地区的情况。</p> <p>欧洲联盟: 此段应放在《行动计划》中</p> <p>以色列: “人力资源开发: 如果不加强发展中国家的人力、机构和组织能力, 提高对本地信息通信技术内容制作的认识和通过以下措施提高在信息通信技术方面本地语言的使用, 发展中国家则不能进入信息社会:</p> <p style="padding-left: 2em;">能力建设和培训计划;</p> <p style="padding-left: 2em;">知识和专门知识的转让。”</p> | |

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | <p>突尼斯: 信息通信技术基础设施的发展和计算机的提供并不是充分参与信息社会和虚拟经济的主要内容，因为数字文化也是消除数字鸿沟的一个基本因素。信息通信技术的应用要求个人和机构能够合格地掌握和使用这些技术。此外，迅速而又深刻的技术变革要求在教育和继续学习投资方面的的新政策，使雇员和公民能较多地获益。</p> | |
| 33. | 33. 培训信息通信技术专家：必须考虑日益增长的对层次不同的信息通信技术专家的需求。 | <p>加拿大: 必须<u>应当</u>考虑日益增长的对水平不同的信息通信专家的需求，<u>有针对性地支持妇女成长为工程师、技术人员和信息通信技术专家。</u></p> <p>欧洲联盟: 此段应放在《行动计划》中</p> <p>墨西哥: 第 30 段与第 33 段合并</p> | |
| 33A | | <p>巴西: <u>增补段落 [33A]</u> 全球化与发展中国家：使发展中国家积极融入知识经济很大程度取决于教育、技术、技能和信息等领域的能力建设。这些很快就成为决定发展、竞争、贸易量、服务和投资等的主要因素。必须向发展中国家更多地提供这些资源，包括多边机构的财务支持。</p> | |

| | | | |
|-----|--|--|--|
| 5) | 5) 树立使用信息通信技术的信心，保证安全 | <p>澳大利亚: <u>[35] 、 [36] 和 [52C]</u> 澳大利亚赞同将隐私作为一项明确任务重新插入。</p> <p>墨西哥: “树立使用信息通信技术的信心，保证安全”</p> | |
| 34. | 34. 发展适度的基础设施是所有利益相关方安全、可靠地获取信息和相关服务更新换代的前提条件。 | <p>澳大利亚: 增补 <u>“信息安全和隐私保护是树立对信息通信技术的信任，从而促进其使用所必不可少的。”</u></p> <p>孟加拉: “发展适度的基础设施和一套伦理指导方针是利益相关方安全可靠地获取信息和相关服务升级的前提条件。”</p> <p>加拿大: “全面发展<u>稳健而安全的基础设施</u>……”</p> | |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>埃塞俄比亚:创建一种使用者可以放心交换信息的、安全的信息通信技术环境极为重要。支持发展中国家提高对网上犯罪的认识并与其作斗争是确保网络世界安全的一个重要因素。否则，就可能在这些国家出现网上犯罪乐园，危害信息社会的发展。应支持第三世界国家的政府推动合法的信息通信技术市场，以免信息通信技术专业人员被网上犯罪活动所吸引。此外，适当的机制也应到位，使发展中国家能采用发达国家生产的强大的信息通信技术的安全技术。</p> <p>欧洲联盟:代替34段：“只有认为新的信息通信技术可靠且安全时，信息社会的效益方能被充分发掘。一套发展适度的基础设施是所有利益相关方安全可靠地获取、交流信息以及使相关服务升级的前提条件。最终，需要和所有利益相关方合作，培养一种全球网络安全文化，而且这些努力应得到日益加强的国际合作的支持。因此，政府应与私营企业、民间团体以及网络和信息安全领域的国际性专门机构密切协调开展工作。在此全球网络安全文化中，需要一方面加强安全措施，另一方面，需要保护数据和隐私，并避免设置新的贸易壁垒。</p> <p>墨西哥:发展适度的基础设施是所有利益相关方安全、可靠地获取信息和相关服务更新换代的前提条件。</p> <p>美国:如要获得信息通信技术的经济和社会效益，注重信息通信技术的安全和树立信心极为重要。在安全方面，各国需采取行动，预防恶性活动，并通过国家行动和跨界合作保护网络空间。信息社会世界峰会应赞同对网络安全采取全球性举措，而不是敦促产生一项全球性法律文件。信息社会世界峰会应推进采纳有效的实质性的程序性法律，与电子犯罪作斗争；</p> | |
|--|--|--|

| | | | |
|-----|--|--|--|
| | | <p>预防和保护网络基础设施免受威胁；鼓励共享计算机紧急反应信息，支持现有的国际和区域性机构。此外，信息社会世界峰会应鼓励信息通信技术网络的所有参与方（政府、企业以及开发、拥有、提供、管理、服务和使用信息通信技术系统和网络的其他组织和个人）联合起来，提高对网络安全的认识。并创建全球网络安全文化。</p> | |
| 34A | | <p>萨摩亚：增补一段“政府应制定战略和激励性措施，避免其信息通信技术的人力资源为寻求更好的报酬和工作环境而流失到发达国家。同时，政府应强调信息通信技术专家参加 ICT4D 项目，尤其是在发展中国家，并应确保传播技能和知识是所有职责的一项关键要求。”</p> | |
| 35. | 35. 安全可靠的基础设施： 为了充分实现信息通信技术的益处，网络和信息系统必须十分健全，才能防范、发现并适度回应安全事件。然而，信息系统的有效安全并非仅与政府和执法部门有关，也并非仅与技术相关。需要培育一种全球网络安全文化（2002年12月20日联合国大会第57/295号决议）。 | <p>巴西：“...需要在多边、民主、透明的基础上，在尊重人权和基本自由的情况下，尤其是根据隐私权和言论自由权，培育全球网络安全文化（2002年12月20日联大第57/295号决议）。”</p> <p>加拿大：增补：<u>实现安全的网络和信息系统的努力必须确保人权和公民自由，如隐私和法律保护等得到适度、充分的保障。</u></p> <p>欧洲联盟：此段应移至《行动计划》</p> <p>印度：增补：“<u>在优先制定必要的国家和国际法规的同时需要培育全球网络安全文化。</u>”</p> <p>以色列：<u>为了充分实现信息通信技术的益处，网络和信息系统必须十分健全，才能防范、发现并适度回应安全事件。信心、信任和坚固的技术可靠性对于信息社会全面运作至关重要，应强调所采取的措施，保护媒体、通信和信息网络的用户不受（道德的、恐怖的和犯罪的）误用，隐私和私密性不受侵犯。然而.....”</u></p> | |

| | | | |
|------|--|--|--|
| | | <p>日本: 简化此段文字。</p> <p>联合国大会第 57/295 号决议与全球网络安全文化无关，应改为第 57/239 号决议。</p> <p>墨西哥: 安全可靠的基础设施：为了充分实现必须对信息通信技术的益处、网络和信息系统必须十分健全有<u>信心</u>，才能防范、发现并适度回应安全事件。然而，信息系统的有效安全并非仅与仅仅是政府的问题，还要求和执法部门有关，也并非仅与和技术相关技术。因此，需要培育一种全球网络安全文化（2002年12月20日联合国大会第57/295号决议），建立一种文化需要所有参与方承担各自的责任。</p> | |
| 35A | | <p>巴西: 增补[35A] 保证网络空间安全的责任应由所有国家根据自己的社会和经济发展水平承担，并考虑到发展中国家投资于信息通信技术社会应用（例如，电子医疗、电子教育和在职培训）的资金有限。</p> | |
| 35 B | | <p>瑞士: 增补新段落 35 B：</p> <p>“<u>信任: 加强信任框架(安全、认证、隐私、消费者保护)</u>是信息社会成熟的前提条件，也是唤起因特网所有用户信心的前提条件。这要求所有参与方的介入。”</p> | |
| 36. | 36. 利益相关方的作用: 各国政府必须提高社会对网络安全危险性的认识，努力加强与私营部门和民间团体的合作，防止将信息资源或技术用于犯罪或恐怖主义活动的目的，藉以树立对信息通信技术的使用和信息社会的信心和信任。在此，社区与家庭也应发挥特殊的作用。 | <p>澳大利亚: 修改此段 “为了树立对使用信息通信技术和对信息社会的信心，加强信任，各国政府在私营部门和民间团体合作下，必须提高社会对增强信任的措施和网络安全风险的认识。各国政府必须设法加强与私营部门和民间团体的合作，防止将信息资源或技术用于犯罪或恐怖主义的目的。”</p> <p>加拿大: 政府必须应提高社会意识.....</p> <p>欧洲联盟: 此段应放入《行动计划》</p> <p>印度: “ 各国政府必须提高社会对网络安全危险性的认识，努力加强与私</p> | |

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | <p>营部门和民间团体的合作，防止将信息资源或技术用于犯罪或恐怖主义活动的目的，<u>通过保护其隐私和机密，藉以树立对信息通信技术的使用和信息社会的信心和信任。在此，社区与家庭也应发挥特殊的作用。</u>”</p> <p>以色列：“各国政府<u>应在</u>社会中提高对网络安全危险性的认识，努力加强与私营部门和民间团体的合作，防范将信息资源或技术用于<u>不道德、犯罪或恐怖主义</u>活动的目的，藉以树立对信息通信技术的使用和信息社会的信心和信任。在此，社区、<u>与家庭和个人</u>也应发挥特殊的作用。</p> <p>墨西哥：利益相关各方的作用：各国政府必须在社会中提高对网络安全危险性的认识，努力加强与私营部门和民间团体的合作，防范将信息资源或技术用于犯罪或恐怖主义活动的目的，藉以树立对信息通信技术的使用和信息社会的信心和信任，<u>从而树立对信息社会的信心和信任</u>。在此，社区与家庭也应发挥特殊的作用。</p> | |
| 37. | 37. 国际合作： 考虑到符合国际标准和准则的安全基础设施和数据流的重要性，必须协调国际、区域和各国在加强民用和军用领域信息通信技术安全性方面的努力。 | <p>澳大利亚：“考虑到符合国际标准和准则的安全基础设施和数据流的重要性，必须协调国际、区域和各国在加强<u>民用和军用领域信息通信技术的信任和安全性</u>方面的努力。”</p> <p>加拿大：“……<u>必须</u>协调国际、区域和各国在加强民用和军用领域信息通信技术安全性方面的努力。”</p> <p>欧洲联盟：此段应放入《行动计划》</p> <p>以色列：“……<u>可</u>协调国际、区域和各国在加强民用和军用领域信息通信技术安全性方面的努力。”</p> <p>日本：“……<u>必须</u>协调国际、区域和各国在加强<u>民用和军用领域私营和公有部门活动中</u>信息通信技术安全性方面的努力。”</p> <p>墨西哥：考虑到符合国际标准和准则的安全基础设施和数据流的重要性，必须协调国际、区域和各国在<u>加强提供</u>民用和军用领域信息通信技术安全性方面的努力。</p> | |

| | | | |
|-----|--|--|--|
| 37A | | <p>巴西: 增补[37A] <u>信息安全是一个相关且敏感的问题，应在适当的背景下加以考虑，同时照顾到现行的以及正在推出的国家政策、法律和规则。对广泛的国际安全问题的关注，不应压倒信息社会注重发展的重点。</u></p> | |
| 37B | | <p>古巴: “<u>认识到信心、信任和安全是信息社会充分运作所不可缺少的，应当保证媒体、通信和信息网络的用户不受网上犯罪、种族和其他形式的歧视以及儿童色情的危害，同时记住需要保护隐私和私密性。</u>”</p> | |
| 6) | 6) 环境建设 | <p>欧洲联盟: 此节应放在第4部分能力建设之前</p> <p>突尼斯: 鉴于法律框架在创建一种基于信息社会各利益相关方的信心和信任及其相关作用之上的竞争环境方面的重要性，应强调不断地开发法律和管制框架，以跟上决定国内外环境的因素的迅速变化步伐(第6节，第5页)。</p> | |
| 38. | 38. 支持性、可预见政策与法律和管制框架的存在是增强对信息社会信任的重要前提。 | <p>阿根廷: 必须鼓励和支持技术联盟。在以后确定了主要架构并实现了规模经济和标准化之后，应主要采用那些能够保护自由竞争并帮助新公司进入市场的做法。</p> <p>澳大利亚: “<u>社会各级组织和个人参与制定的支持性、可预见政策与法律和管制框架的存在是增强对信息社会信任的重要前提。</u>”</p> <p>加拿大: “<u>跨越地理和政治边界的</u>支持性、可预见政策与法律和管制框架的存在是增强对信息社会信任的重要前提。”</p> | |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>埃塞俄比亚: 国际组织和发达国家应支持发展中国家制定政策、法律和管制框架，尤其是在开拓市场环境、保护消费者，公正地使用因特网协议地址和因特网管理等方面。</p> <p>欧洲联盟: 用如下修改的第40段替代第38段：“为使信息社会的经济和社会效益得到最大限度的发挥，各国政府需要创建一种值得信任的、<u>可预见的、透明的、包容性和非歧视性的</u>法律、管制和政策环境，可以推动技术创新和竞争，从而争取对部署基础设施、<u>技术转让、研发</u>和开发新业务的投资。”</p> <p>“支持性、<u>透明的、有利于竞争的和可预见的</u>政策、法律和管制框架的存在是增强对信息社会信任的重要前提。<u>管制机构的独立性也是一项重要要求。</u>”</p> <p>墨西哥: 支持性、可预见政策与法律和管制框架的存在是增强对信息社会信任的重要前提要求。</p> <p>美国: 为最大程度地利用信息社会的经济和社会效益，关键在于所有利益相关方联合起来，创建一个明确的、基于市场的法律框架和支持性政策环境，可以有利于技术创新和竞争，从而促进基础设施投资和新业务的开发。这种政策框架应推动竞争，促进贸易自由化和私营部门投资，包括遵守世贸组织《基础电信服务协定》，并支持对因特网互联协议方面的私人和商业谈判。各国应遵守并全面落实有关知识产权保护的现行多边、区域性和双边的协议，如，涉及版权和相关权利的《世贸组织知识产权中涉及贸易方面的协议》，1996年《世界知识产权组织版权条约》和《表演和录音制品条约》。此外，因特网域名和地址系统的管理应通过开放透明的公私伙伴关系进行，保护和提高必要的全球互操作性并协调因特网独特的识别系统，同时又认识到其技术局限性和要求。</p> | |
|--|--|--|

| | | | |
|------|--|---|--|
| 38 A | | <p>瑞士: 增加新段落 38 A:</p> <p>“法治: 欲将信息社会建设成为一个富有信心、信任和安全的社会, 法治不可或缺。在此社会中, 个人的权利—尤其是儿童的权利—受到保护, 使用者被赋予避免有害内容的能力; 治理、行政管理和司法更为开放和有效。当国家管制、联合管制和自我管制一起用于创建一个充分尊重人权的明确的管制框架时, 法治才能成为现实。</p> | |
| 39. | 39. 良好的治理: 信息社会必须支持参与式的民主、透明度和问责制, 永远维护合法性的原则。信息是全球社会和本地社区良好运作和透明决策过程的基础。信息通信技术不仅可以是实现良政的重要而有效的工具, 而且使政府更易接近。 | <p>加拿大: “信息社会必须<u>应</u>支持参与性的民主……”</p> <p>欧洲联盟: “信息社会必须支持参与式的民主、透明度和问责制, 永远维护合法性的原则。信息是全球社会和本地社区良好运作和透明决策过程的基础并支持参与性民主、透明度和问责制。信息通信技术不仅可以是<u>应作为</u>实现良政的重要而有效的工具, 而且使政府更易接近。”</p> <p>日本: 将全段作为第 10 段放在第 9 段后面更为适宜。对后面的段落号码作相应修改</p> <p>墨西哥: 信息社会必须支持参与式的民主、透明度和问责制, 永远维护合法性的原则。信息是全球社会和本地社区<u>政府各级</u>良好运作和透明决策过程的基础。信息通信技术不仅可以是实现良政的重要而有效的工具, 而且是使政府更易接近的一个重要而有效的工具。</p> <p>罗马尼亚-IPU: “信息社会必须支持<u>和加强</u>参与式的民主、透明度和问责制, 永远维护合法性的原则。信息是全球社会和本地社区良好运作和透明决策过程的基础。信息通信技术不仅可以是实现良政的重要而有效的工具, <u>包括</u>使政府和议会而且使政府更易接近且更具责任感。</p> | |

| | | | |
|------|--|--|--|
| | | <p>瑞士: 以下文代替第 39 段:</p> <p>“良好的治理: 信息社会必须支持参与式的民主、长期透明、有效和问责制，永远维护合法性的原则。组织良好的可以获取的信息和记录是良好运作和各个层面公私参与者透明决策过程的基础。信息通信技术可以成为良好治理和更为可以接近的政府的重要而有效的工具。对公民的包容性是目的。这意味着：尽管与主管当局的办公室存在距离，公民可以与其管理当局相互交流。</p> | |
| 39 A | | <p>瑞士: 新增补段落 39A:</p> <p>信息和记录的管理: 信息和记录的管理是良好治理的必要条件。为保证公共信息和记录的长期透明和易于获取，各国政府必须其文化档案管理组织适当、分类适宜且财务上有保障。</p> | |
| 39 B | | <p>瑞士: 新增补段落 39B 段:</p> <p>“信息社会的公共统计和监测: 统计指标和对经济社会发展的分析构成公正、民主的辩论和基于证据的集体事务氛围的基本条件。公共统计还构成不间断监测信息社会的不可或缺的基础。公共统计为衡量各国信息通信技术战略实施的进展和评价一国经济竞争力和数字鸿沟问题提供核心信息。</p> | |
| 40. | 40. 市场环境: 为使信息社会的经济和社会效益得到最大限度的发挥，各国政府需要创建一种值得信任的、透明的和非歧视性的法律、管制和政策环境，它可以推动技术创新和竞争，从而有利于对基础设施部署和新业务开发的投资。 | <p>澳大利亚: 为使信息社会的经济和社会效益得到最大限度的发挥，各国政府需要创建一种值得信任的、透明的和非歧视性的法律、管制和政策环境，它可以推动技术创新和竞争并有利于增强消费者信心和保护隐私，从而有利于基础设施部署和新业务开发的投资。</p> | |

| | | | |
|------|--|--|--|
| | | <p>加拿大: 为使信息社会的经济和社会效益得到最大限度的发挥, 各国政府需要创建并促进一种值得信任的、透明的和非歧视性的法律、管制和政策环境, 它可以推动技术创新和竞争<u>并保护知识产权</u>, 从而有利于对基础设施部署和新业务开发的投资。</p> <p>欧洲联盟: 此段落修正并上移, 作为第 38 段。</p> <p>墨西哥: 市场环境: 为使信息社会的经济和社会效益得到最大限度的发挥, 各国政府需要<u>维护、创建和/或修正</u>一种值得信任的、透明的和非歧视性的法律、管制和政策环境, 它可以推动技术创新和竞争, <u>从而有利于基础设施部署和新业务开发方面的投资, 使供应链更加有效, 特别是在落后地区。</u></p> <p>突尼斯: 将第一句改为: “确保信息社会的全部经济和社会潜力得到最大程度的利用.....”</p> | |
| 40A | | <p>巴西: 增补[40A] 电子商务与中小型企业: 电子商务为微型企业和中小型企业提供了大量的机遇。政府必须与私营部门和民间团体密切合作, 创造一个适宜的环境, 通过电子商务为中小型企业的发展提供财务支持。中小型企业具有有待发掘的、创造就业的巨大潜力, 特别是在发展中国家。</p> | |
| 40 B | | <p>墨西哥: 墨西哥认为下述案文可以作为段落40B插入:</p> <p>“商业活动”包括: “为了加强经济和社会效益, 应当特别关注所有通过电子媒体进行的商业活动。在建设一个可信的商业环境的过程中, 消费者和供应商将承担共同的责任。”</p> | |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 41. | 41. 政策制定和国家战略: 提高信息通信技术领域政策制定的能力, 以强化国家和区域的信息通信技术的政策制定过程和机构极为重要。相关的努力和计划如能纳入国家发展战略, 信息通信技术就可促进发展。 | <p>加拿大: “……相关的努力和计划如能<u>经与利益相关各方磋商</u>纳入国家发展战略, 信息通信技术就可促进发展。”</p> <p>欧洲联盟: “提高信息通信技术领域政策制定的能力, 以强化国家和区域的信息通信技术的政策制定过程和机构极为重要。与信息通信技术相关的努力和计划如能<u>全面纳入国家和区域发展战略, 信息通信技术</u>信息社会就可<u>最有利地促进经济和社会发展。</u>”</p> <p>墨西哥: 提高信息通信技术领域制定政策的能力, 以<u>建立强化</u>国家和区域的信息通信技术的政策制定过程和机构极为重要。相关的努力和计划如能纳入国家发展战略, 信息通信技术就可促进发展。</p> <p>罗马尼亚-IPU: “……强化国家和区域的信息通信技术的政策制定过程和<u>包括议会在内的</u>机构极为重要 …… “</p> <p>突尼斯: 将标题改为“用于决策的国家战略”</p> | |
| 41 A | | <p>瑞士: 新增补段落 41 A:</p> <p>“减少贫困: 为使贫困人口有可能受益于信息社会的优势, 各国政府需确保能创造总体环境和信息通信技术的具体环境, 以回应处于贫困中人们的需要并赋予他们以克服贫困的能力。”</p> | |
| 41 B | | <p>瑞士: 新增补段落 41 B:</p> <p>“社会凝聚力: 各国政府需设法克服阻碍人们有效行使其权利和提高弱势群体的生活质量的障碍, 这些群体包括老年人、慢性疾病患者、残疾人和所有可能处于社会边缘的人们。各国政府需认识到, 新技术也可带来新的障碍和新形式的排斥, 尤其是对聋人、有听力障碍的人和盲人而言。各国政府需多方努力, 力求提供更易于获得且透明有效的公共服务, 努力将社会服务和其他公共服务联系起来, 并设法改进用户的参与。</p> | |

| | | |
|------|---|--|
| 41 C | <p>瑞士: 新增补段落 41 C:</p> <p>经济增长: <u>通过提高效率和生产力，信息通信技术是增长的一个作用力。因此，信息社会的发展对于发达国家和发展中国家的经济增长都很重要。全球政策框架应促进信息通信技术驱动的生产力增长并在各经济部门创新的应用。利益分配是减少贫困和社会发展的基础。能促进生产性投资并使公司做出必要改变，从而获取信息通信技术效益的政策，看来是最有益的。</u></p> | |
| 41 D | <p>瑞士: 新增段落 41 B :</p> <p>“国际贸易: <u>信息通信技术贸易和相关服务贸易的放开，加之国内管制改革，可推进投资和创新，并使技术更易为政府、组织和个人用户在经济中使用。所有国家均应参加以实施和便利自由化和管制改革的国际贸易政策机制，因为信息通信技术既是贸易的一个重要部分，又是其他货物和服务贸易得以扩大和促进的一个手段。改善顺利进入国际贸易的前提条件能促进电子商务和国际与国内的经济增长。因此，各国政府应促进信息通信技术部门的开放性贸易体系，并努力向改进市场准入的方向发展。</u></p> <p>信息通信技术在便利贸易中发挥关键作用，其自动化、电子报关和电子政务工具能降低货物运输过界的费用、缩短时间，提高海关运作的效率和完整性。”</p> | |

| | | | |
|------|--|--|--|
| 42. | <p>42. 标准化: 标准化是建设信息社会的基石之一。全球、区域和次区域等层面上的国际性政策对话应当促进互操作性标准的鉴别和应用、促进技术知识转让，并有利于技术援助的提供。开放性标准的开发与使用对发展中国家极为重要。在此，更多地使用开放源代码软件对于增加接入、增加消费者的软件品种选择将十分有利。</p> | <p>欧洲联盟: 此段应放入《行动计划》</p> <p>墨西哥:</p> <p>标准化是建设信息社会的基石之一。全球、区域和次区域等层面上的国际性政策对话<u>应当能促进各国按照技术发展的实际情况鉴别和应用互操作性标准的鉴别和应用</u>、促进技术知识转让，并有利于技术援助的提供。<u>[开放性标准的开发与使用对发展中国家极为重要。在此，更多地使用开放源代码软件对于增加接入、增加消费者的软件品种选择将十分有利]</u>。</p> <p>俄联邦: “在此，更多地使用开放源代码软件对于提高相关人群的<u>教育水平、提高接入水平、拓宽增加消费者的软件品种选择将十分有利</u>。”</p> <p>瑞士: “.....开放性标准的开发与使用对发展中国家极为重要。<u>在此，更多地使用开放源代码软件对于增加接入、增加消费者的软件品种选择将十分有利</u>。”</p> | |
| | | <p>阿根廷: [42A]</p> <p>国家应鼓励这种做法，同时鼓励技术中立：应避免将任何具体技术平台强加于人，而应对连通性、兼容性和互操作性的条件加以监督。</p> <p>鉴于创新的费用很多、风险很大，各公司应开展合作，分摊创造和营销创新型产品与服务的费用，降低不稳定性。</p> | |
| 43 . | <p>43. 频谱管理: 无线电频谱管理必须有利于公众利益和总体利益，并遵循合法性基本原则，同时完全遵守各国法律、法规以及有关频率管理的国际协议。</p> | <p>加拿大: “无线电频谱管理<u>必须应</u>.....”</p> <p>欧洲联盟: 此段应放入《行动计划》</p> <p>日本: “ 规则”一词应用复数形式，即，“规则”。</p> | |

| | | | |
|-----|--|--|--|
| | | <p>墨西哥：无线电频谱管理必须有利于公众利益和总体利益，并遵循合法性的基本原则，同时完全遵守各国法律、法规以及有关频率管理的国际协议。</p> | |
| 44. | <p>44. 因特网名和地址的管理：因特网的管理必须是多边、民主和透明的，同时考虑到公私营部门的需要以及民间团体的需要，尊重多种语言的使用。根服务器、域名和因特网协议 (IP) 地址分配等方面协调责任应由一适当的国际、政府间组织负责。国家编码顶级域名 (ccTLDs) 的政策授权应为各国主权。</p> | <p>澳大利亚：“因特网的管理必须是多边、民主和透明的，同时考虑到公私营部门的需要以及民间团体的需要，尊重多种语言的使用。根服务器、域名和因特网协议 (IP) 地址分配等方面的责任应由一适当的国际、政府间组织负责，<u>它代表所有利益相关方负责并对他们负责，而且该组织具有听取政府有关公共政策意见的明确机制。</u>尽管国家编码顶级域名 (ccTLDs) 的政策授权应为各国主权，对共同的 ccTLDs 问题，国际论坛中应有适当的协调以确保域名系统的稳定性。”</p> <p>澳大利亚支持“国家编码顶级域名 (ccTLDs) 的政策授权应为国家主权”的概念，但同时认识到，为确保 ccTLDs 继续成为域名系统中稳定而安全的组成部分，需要广泛的国际合作。</p> <p>加拿大：因特网的管理必须是多边、民主和透明的，同时考虑到公私营部门的需要以及民间团体的需要，尊重多种语言的使用。根服务器、域名和因特网协议 (IP) 地址分配等方面的责任应由一适当的国际、政府间组织负责。<u>国家编码顶级域名 (ccTLDs) 的政策授权应为各国主权。</u></p> <p>古巴：“因特网的管理必须是多边的、<u>政府间的</u>民主的和透明的……”</p> <p>欧洲联盟：此段应放入《行动计划》并替换为：“<u>因特网的国际管理应是民主、多边和透明的。它应确保资源的公平分配，方便所有人的接入，并保证因特网运行的稳定和安全。</u>”</p> | |

| | | |
|--|---|--|
| | <p>它应尊重地理差异，并通过所有有关国家¹、民间团体和私营部门的参加而确保代表性，并尊重其合法利益。”</p> <p>伊朗(伊斯兰共和国): 增补一句：“因特网名称和地址是公众问题”</p> <p>日本: 因特网的管理必须是多边、民主和透明的、支持私营部门领导的行业自律，同时考虑到公私营部门的需要以及民间团体的需要，尊重多种语言的使用。根服务器、域名和因特网协议 (IP) 地址分配等方面的协调责任应由一适当的国际、政府间组织负责。国家编码顶级域名 (ccTLDs) 的政策授权应为各国主权。</p> <p>墨西哥: 因特网的管理必须是多边、民主和透明的，同时考虑到公私营部门的需要以及民间团体的需要，尊重多种语言的使用。根服务器、域名和因特网协议 (IP) 地址分配等方面的协调责任应由一适当的国际、政府间组织负责。国家编码顶级域名 (ccTLDs) 的政策授权应为各国主权。</p> <p>突尼斯: “因特网域名和地址的管理：”</p> | |
| | <p>澳大利亚: 增补[44A] <u>消费者保护</u>。在电子商务中取得消费者信任的一个很重要方面，就是确保消费者在一个健全的法律框架内进行交易。为此，使用电子商务的消费者应受到保护，其范围至少相等于消费者使用其他商务形式时所受到的保护。</p> | |
| | <p>澳大利亚: 增补 [44B]: <u>垃圾邮件（未要求的电子邮件）</u></p> <p>“垃圾邮件是一个明显的日益增长的问题—不仅对于个人而且对于整个网络和因特网而言。垃圾邮件指一种传给许多受件人的电子邮件，而其中大多数或所有受件人并未索取这些邮件。</p> <p>垃圾邮件提出了需加以研究的关键问题，包括隐私、非法内容、欺骗性贸易做法和网络问题。</p> | |

¹包括此领域的有权公共主管机构

| | | | |
|--|--|---|--|
| | | <ul style="list-style-type: none">● <u>隐私</u>: 围绕着如何收集和处理像电子邮件地址这样的个人信息而产生的问题—地址收集者从因特网上收集电子邮件地址，甚至在未征得所有者同意的情况下将其大宗收购和出售。● <u>非法内容</u>: 大多数有利于谣言、色情、非法在线赌博、医疗、发财之道或误导及欺骗性贸易做法。● <u>网络问题</u>: 垃圾邮件的成本由受件人负担，其形式是因大量下载产生较高的因特网的租订费。电子邮件量的增多可以显著地降低因特网速度，甚至可以威胁到整个网络的生存。此外，也有些证据表明，垃圾邮件被故意在攻击拒绝服务(DoS) 袭击中使用。 | |
| | | <p><u>巴西</u>: 增补 [44C] 国际电信联盟作为联合国系统的一个专门机构，应在新兴的信息社会和全球信息和通信基础设施管制中起主导作用。</p> | |
| | | <p><u>巴西</u>: 增补 [44D] 因特网已发展成为全球性公众利益，其管理应成为信息社会议程中的核心问题。发展中国家应全面接入并参加有关网络空间结构和运作的所有决策机构和过程，其中，公有和私营机构以及非政府组织将更多地开展经济和社会活动。</p> | |

| | | | |
|-----|---|---|--|
| 45. | 45. 应按国际法保障信息通信技术的获取，同时考虑到一些国家受到不符合国际法并为国际贸易设置障碍的单边措施的影响 ¹ 。 | 加拿大: 删除全段 墨西哥: “应按国际法保障信息通信技术的获取，同时考虑到一些国家受到不符合国际法并为国际贸易设置障碍的单边措施的影响。” | |
| 7) | 7) 信息通信技术的应用 | | |
| 46. | 46. 信息通信技术的使用和部署有利于我们日常生活的方方面面，包括政府、医疗保健、教育和企业。 | 加拿大: “信息通信技术的使用和部署有利于我们日常生活的方方面面，包括 <u>工作、政府、医疗保健</u> ……” 埃塞俄比亚: “促进在教育、卫生、治理、商业和贸易、公共行政管理和服务提供领域面向发展的应用。” 欧洲联盟: “信息通信技术的使用和部署 <u>应尽可能</u> 有利于我们日常生活的方方面面，包括政府、医疗保健、 <u>教育和企业</u> 、 <u>就业</u> 、 <u>自然资源的管理</u> 、 <u>企业和文化</u> 。信息通信技术还 <u>应通过提高资源使用和生产流程的效率和可持续性推进可持续的消耗和生产模式</u> 。” 增补：“信息通信技术的使用和部署有利于我们日常生活的方方面面，包括政府、医疗保健、教育和企业。 <u>政府应颁布适当的法律，以推进各国和跨国的电子商务。</u> ” | |

¹ 对此段持有的保留意见：

美国的声明：“美利坚合众国对此段落持保留意见，并表示反对其不适当的语言，该语言不符合大会的宗旨”。

加拿大的声明：“加拿大感谢东道国政府及其他政府为就此段落达成一致性案文而做出的努力。遗憾的是，尽管做出了这些努力，加拿大仍不能同意此段落的最后案文”。

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | <p>墨西哥: “信息通信技术的使用和部署有利于我们日常生活的方方面面，包括政府、医疗保健、教育和企业。”</p> <p>瑞士 “信息通信技术的使用和部署有利于我们日常生活的方方面面，包括政府、医疗保健、教育、环境和企业。<u>信息通信技术必须有助于可持续发展、提高资源效率和减少对环境的负面影响。</u>”</p> <p>坦桑尼亚: 信息通信技术的使用和部署有利于我们日常生活的方方面面，包括政府、医疗保健、教育、<u>粮食及畜牧生产</u>和企业。</p> <p>美国 信息社会取决于信息通信技术网络的普遍部署和各种应用的获取，以改善我们日常生活的所有方方面面。信息社会世界峰会应突出像电子政务、电子卫生、电子商务和电子学习等一类应用能持续下去的承诺，同时也认识到，没有单一的解决办法对付各国面临的千变万化的发展挑战。信息通信技术有着巨大潜力，可通过远程学习计划、培训师资以及使教师和学生同样获取大量的信息和知识等促进教育。信息通信技术为企业和企业家提供进入新的国家、区域和全球市场的条件，并创造了现代化企业技能培训的机遇。电子政务为重新确定政府与其所服务的公民之间的关系提供了新的可能性。</p> | |
| 46A | | <p>欧洲联盟: 增补新段落 46 A: “<u>应用和内容应方便使用者、便于所有人获取、价格可以承受、适应本地需要和文化，并支持本地社区的经济社会发展。</u>”</p> | |
| 47. | 47. 适当的应用: 通过开发应用和开发适合本地需要、能够鼓励社会和经济发展的内容，可以增进合作，特别注重通过确保信息共享的支持性项目为农村和边远地区提供服务。 | <p>欧洲联盟: 此段应删除</p> <p>墨西哥: “通过开发应用和开发适合本地需要、能够鼓励社会和经济发展的内容，可以增进合作，特别注重在各国的法律框架下，通过确保信息共享的支持性项目，为农村和边远地区服务”</p> | |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 47A | | <p>巴西: 增补 [47A] 将信息通信技术纳入公共政策和数字包容性计划, 可以成为促进发展中国家跳跃式发展机遇的窗口。这是国际层面的殷切期望。然而, 其进展必须有基准衡量, 并可以按照教育、卫生、就业、职业培训、减贫、公民权、政府的透明度和效率以及创建更强大、更公正的民主社会等具体经济和社会目标加以衡量。在衡量一个国家迈向信息社会的进度时, 信息通信技术的普及率指标远不及此有效和富有意义。</p> | |
| 47 B | | <p>瑞士: 新增段落 47 B:</p> <p>电子政务: 各国政府可以将信息通信技术的使用作为改善政府服务的催化剂。信息通信技术可以用以提高政府过程的效率和有效性、改善服务的提供、增进与公民的联系。</p> | |
| | 8)文化特征和语言多样性, 本地内容和媒体开发 | | |
| 48. | 48. 信息社会建立在对于文化表现的尊重和欣赏之上。信息通信技术应促进文化多样性和多种语言的使用, 政府应为此制定积极的政策。 | <p>加拿大 “信息社会建立在对于文化表现的尊重和欣赏之上。信息通信技术应用以促进……”</p> <p>埃塞俄比亚: 多种语言的使用和本地文字的开发对一个国家是否可以全面参与到信息社会之中提出挑战, 特别是在本地内容的开发和推广方面。</p> <p>墨西哥: “信息社会建立在对于文化表现的尊重和欣赏之上。信息通信技术应促进文化多样性和多种语言的使用, 作为其主要目标的补充, 必要时, 政府应为此制定和加强积极的政策。”</p> | |

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | <p>尼泊尔: 只有当本地内容也能以一国尽可能多的地方语言加以开发, 以避免对其他语言提供的信息的严重依赖时, 信息社会才能最大程度地为公众利益服务, 并惠及一个国家人口的不同层次。</p> <p>瑞士: “信息社会建立在对于文化表现的尊重和欣赏之上。表达自己的意见和听取他人的意见的可能性既可确保和平共处, 又是社会发展的不竭源泉。信息通信技术应促进文化多样性和多种语言的使用, 政府应为此制定积极的政策。”</p> <p>突尼斯: 将“... 和欣赏 ...”改为“.....欣赏的可能性.....”</p> <p>美国 文化多样性要求以个人自选的文化和语言提供的信息和内容的自由流通。重要的是, 政府能够维持一种环境, 不反对个人自由选择当代文化产品或语言。试图限制或以立法反对具体的文化或语言将造成阻碍文化发展和文化多元化的人为障碍。必须保护广泛传播来自各种文化和语言的内容。选择支持以本地语言开发本地内容并通过信息通信技术将其传播的各国政府应认识到知识产权在这方面所起的重要作用, 并应确保其公民能受益于这种有效的知识产权体系。</p> | |
| 49. | 49. 文化和语言多样性: 文化特征、语言多样性、多种语言的使用和本地语言是用于本地和国际用途的内容开发过程中的驱动力量(联合国教科文组织, 2001年, 世界文化多样性宣言)。 | <p>加拿大: 文化特征—<u>和语言多样性、多种语言的使用和本地语言是应反映在用于本地和国际用途的内容开发过程中的驱动力量。</u></p> <p>欧洲联盟: “文化特征—<u>和语言多样性、多种语言的使用和本地语言是用于本地和国际用途的内容开发过程中的驱动力量(联合国教科文组织, 2001年, 世界文化多样性宣言)。</u>”</p> <p>以色列: 增补:“因此, 同时考虑到第50条, 我们认为, <u>必须优先创造本地内容, 作为预防未来冲突的基本条件。</u>”</p> | |

| | | | |
|------|--|---|--|
| | | <p>瑞士: “文化特征、语言多样性、多种语言的使用和本地语言是用于本地和国际用途的内容开发过程中的驱动力量 (联合国教科文组织, 2001 年, 世界文化多样性宣言)。<u>以文化多样性而论, 不仅有一个而是有若干个信息社会; 在地方、国家、区域和全球层次上。这种不同的信息社会平行存在, 重叠存在并相互交流。</u>”</p> <p>突尼斯: 在对待文化和语言多样性时, 应一方面强调文化与发展的密切关系, 另一方面强调交流媒介与文化之间的密切联系和交流媒介在文化发展中的作用。交流媒介在将文化遗产传至后代方面起根本作用, 并有助于一国之内的文化交流。交流媒介在保存国家特征、促进知识活动和维持并进一步发展本国语言以及为不同文化间交流和建设性对话方面创造机会方面也发挥有效作用。</p> | |
| 49 A | | <p>瑞士: 新增段落 49 A:</p> <p>“内容: 必须优先注重创造力与信息社会内本地内容的创造、处理、传播和保存。多样化且广为传播的各种文化、教育及其他产品和信息服务可以激励创造力, 并加强信息社会效益的获取。</p> | |
| 49 B | | <p>瑞士: 增补段落 49 B</p> <p>“文化遗产: 文化遗产是建立在我们的过去与未来之间的桥梁。保存文化遗产是将一个社区与其过去联系在一起的特征和自我了解的关键内容。信息社会应发掘文化遗产, 并通过将档案馆和图书馆内的文化馆藏数字化, 使文化遗产完整, 便于将来使用。共享的遗产包括文化信息公共域, 尤其是写作、演说、图像和音乐。”</p> | |

| | | | |
|-----|--|--|--|
| 50. | 50. 内容: 必须极为重视本地内容的开发。在知识产权和信息用户需要之间达成的适当平衡有利于培养创造力，推动本地内容的创造、处理、传播和保存。 | <p>欧盟: 必须极为重视本地内容的开发。在知识产权和信息用户需要<u>公众利益</u>之间达成的适当平衡有利于培养创造力，推动本地内容的创造、处理、传播和保存。</p> <p>墨西哥: “必须极为重视本地内容的开发。<u>通过在知识产权和信息用户需要之间达到适当的平衡，就可培养必须根据各国适用的法律规定广泛地培养创造力，</u>—推动本地内容的创造、处理、传播和保存。”</p> <p>突尼斯: 在讨论内容时(第 6 页第 50 段)，应强调一般性科学的研究和具体的信息通信技术研究，包含技术和人两方面，以建设本地知识，发展内容。</p> | |
| 51. | 51. 媒体: 信息通信技术加强传统媒体，诸如广播和印刷媒体的作用。这些媒体将在信息社会的传播内容方面继续发挥重要作用。 | <p>古巴: 增补“国家和全球媒体的活动必须确保透明和负责，考虑到其工作对政治、社会和文化的影响。媒体在以和平、正义、自由、团结和经济社会发展的精神教育儿童和青年方面可以发挥重要作用。民主、负责、承担责任的参与式媒体在建设本国和国际民主方面起中心作用。私有制对媒体的不适当集中和控制危害信息资源所需的多样化。此外，为了纠正来自和流向发展中国家的信息流的不平等，其媒体具备增强和扩大的条件和资源十分重要。”</p> <p>欧洲联盟: “信息通信技术加强传统媒体，诸如广播和印刷媒体，<u>的作用。</u>这些媒体将在信息社会的内容<u>提供和信息传播</u>方面继续发挥重要作用。”</p> <p>印度: “媒体: 信息通信技术加强传统媒体，诸如广播和印刷媒体的作用。这些媒体将在信息社会的传播内容方面继续发挥重要作用。<u>政府应在此过程中，防范由少数几个实体集中控制媒体。</u>”</p> | |

| | | |
|--|---|--|
| | <p>以色列: 在此段末增补：“具有互动式特性的数字广播，将是广泛提供信息社会服务的一种不可缺少的工具，从而有助于弥合数字鸿沟。因此应当积极地促进向数字化过渡。”</p> <p>墨西哥:</p> <p>媒体: 信息通信技术加强传统媒体，诸如广播和印刷媒体的作用。这些媒体将在信息社会的传播内容方面继续发挥重要作用。</p> <p>墨西哥观察员: 墨西哥认为，此建议的第一部分已经纳入《宣言》第一部分第51点，方括号中的案文应当也纳入第一部分第51点。</p> <p>“信息通信技术可以强化诸如广播和印刷媒体这样的传统媒体，这些媒体在信息社会的内容传播方面将继续发挥重要作用。[具有交互性特征的数字广播将是推广信息社会服务的一项基本工具，从而为弥合数字鸿沟做出贡献。因此，应积极推进向数字化的过渡。]”</p> <p>瑞士: 以下文代替现有段落：</p> <p>“媒体:</p> <ul style="list-style-type: none">- 信息通信技术加强了广播和印刷媒体一类的传统媒体，这些媒体在信息社会中发挥基本作用。- 如《世界人权宣言》第19条所述的言论和自由是我们承诺的基石。- 新型电子媒体和传统媒体，包括社区媒体，应在平等基础上加以开发、保护和尊重。- 公共服务广播，鉴于有益于共同利益的文化、社会和民主功能，在确保民主、多元化、社会凝聚力、文化和语言多样化方面具有重大意义。 | |
|--|---|--|

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | <ul style="list-style-type: none">- <u>意见的多元化不应受到媒体集中的影响。具体立法应限制媒体所有权的集中，并保证(私营、公有和社区的)媒体和媒体类型的多样化。</u>- <u>记者的自我管制在确保独立性方面起重要作用。</u>- <u>信息社会的工作人员享有的工作条件与国际劳工标准一致，包括承认其自由结社权、机遇均等和良好的工作标准。</u>- <u>按照《世界人权宣言》第 27 条，作者享有保护其著作的道德和物质利益的权利。</u>- <u>媒体应团结行动，改善专业培训、提高专业技能、注重记者的独立性和多元化。</u> | |
| | 9) 信息社会的道德范围 | | |
| 52. | 52. 网络空间必须从属于普遍认同的道德准则，诸如真理、正义、团结、容忍、人类尊严、共有的责任和责任制。信息社会的所有参与者都必须努力维护共同利益，防止信息通信技术的滥用。 | <p>加拿大：“<u>网络空间必须</u>从属于普遍认同的道德准则，诸如真理、正义、团结、容忍、人类尊严、共有的责任和责任制。信息社会的所有参与者都必须努力维护共同利益，<u>保护隐私并防止信息通信技术的滥用。</u>”</p> <p>可参考第 10 段有关道德方面的内容。</p> <p>欧洲联盟：“<u>信息社会</u>网络空间必须从属于普遍认同的道德准则，诸如真理、正义、团结、容忍、人类尊严、共有的责任、透明度和责任制。信息社会的所有参与者都必须努力维护共同利益，防止信息通信技术的滥用。<u>信息通信技术的使用自由不应有损于人类尊严、他人的人权和基本自由。</u>”</p> <p>伊朗(伊斯兰共和国)：“网络空间必须从属于普遍认同的<u>文化和道德</u>准则，诸如真理、正义、团结……”</p> <p>以色列：信息社会的伦理方面应在信息社会世界峰会的总背景下予以高度重视。因此，上述应列为新的第 9 条。</p> | |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>在此段末增补“信息不是知识。为了将宝贵的信息转变成知识，我们必须促进将增值信息变成公共域的一部分的过程。可以通过国际公认的标准将内容、安全和（如 PKI 技术所提供的）安全标准固定于万维网而实现此目的。”</p> <p>墨西哥：“网络空间必须从属于普遍认同的道德准则，诸如真理、正义、团结、容忍、人类尊严、共有的责任和责任制。信息社会的所有参与者都必须努力维护共同利益，防止信息通信技术的滥用。<u>在通过网络开展商业活动时，这些准则尤为重要。</u></p> <p>美国 美国支持人人享有言论自由权，包括不受干扰地持有己见的权利，以及通过任何媒体寻求、接收和分享信息和思想，如《世界人权宣言》第19条所规定。我们认识到，行使这些权利带来某些义务和责任，而且承认它受到《公民权利和政治权利国际盟约》第19条的某些法律约束。我们注意到美国在批准该《盟约》时所做的声明，我们认为该《盟约》的缔约国在可能的情况下应避免对该《盟约》所保护的权利加以限制，尤其是对该《盟约》第19条第3款所提及的限制。</p> <p>突尼斯：除信息社会的道德范围所述各点（第52段）外，应强调制定法律和政策，并明确一个良好的社会中人类生活发展所需的道德和伦理方向。在此方面应努力解决一些问题，尤其是：</p> <ul style="list-style-type: none">- 确保平等地传播和提供信息和内容；- 隐私和社会治安之间的平衡。 | |
|--|--|--|

| | | | |
|------|--|---|--|
| | | <p>孟加拉增补段落 [52A]: 保护各国免受信息通信技术的不当使用所带来的恶劣影响：“有关信息通信技术使用的政策必须尊重法律和其他人的利益和意愿，不得允许任何实体与非法实体达成协议或与合法实体就不允许的事宜达成协议。”</p> <p>伊朗（伊斯兰共和国）：增补 [52 B]: “基于《联合国儿童权利公约》第 34 条并提及 1999 年 1 月 18-19 日于巴黎召开的联合国教科文组织关于儿童性虐待专家会议的宣言：</p> <p>随着因特网使用的增长，儿童接触不适宜资料的危险也在增长，特别是对儿童的性侵害以及儿童色情等犯罪活动。尽管从因特网的获益远超过这些弊端，但不能忽视这些危险。如不作出反应，它们会对儿童构成威胁，并会成为将来反对因特网使用的目标。</p> <p>在因特网上与对儿童的性侵害和色情进行斗争，要求各方联合一致，包括儿童、业界、决策者、教育者和父母的力量，以确保使用者认识到潜在的危险，并具备必要的手段与这些威胁进行斗争。</p> | |
| 52 A | | <p>墨西哥观察员：认为本建议已经部分纳入第一部分第 52 点，但也可以作为第 [52A] 点。</p> <p>“只有当知识被明确视为共同利益，且信息获取和自由流动的原则得以实现时，一个包容的、可持续的社会方能发展。”</p> | |
| 52 B | | <p>墨西哥观察员：下列案文可以接受，可以作为[52B]纳入第一部分。</p> <p>“考虑到信息社会发展过程中诸方的利益差异以及文化背景和潜在的价值观，矛盾、甚至冲突几乎是永远不可避免的。这将是信息社会面对的现实。矛盾解决不应在政治强权或经济垄断的基础上解决，而应依赖而且基于道德对话。任何道德对话都必须尊重各种利益和文化差异，必须在政府、私营部</p> | |

| | | | |
|------|---|--|--|
| | | <p><u>门和民间团体间建立起可靠的伙伴关系。”</u></p> | |
| 52 C | | <p>墨西哥观察员: 下列案文可以接受, 可以作为[52C]纳入第一部分。</p> <p><u>“卫生和医学信息的使用即可以保护生命, 也可剥夺声明, 因此, 需采用最高的道德标准。”</u></p> | |
| 52 D | | <p>墨西哥观察员:下列案文可以接受, 可以作为[52D]纳入第一部分。</p> <p><u>“信息通信技术的道德方面涉及到确保尊重个人隐私和人的尊严, 特别是在侵袭性信息技术、监视系统和“信息监测”日渐增长的背景下。”</u></p> | |
| | 10) 国际性和区域性合作 | | |
| 53. | 53. 信息社会本质上是全球性的。因而, 基于信息社会全球趋势的政策对话必须在全球、区域和次区域层面上进行, 以利于: | <p>欧洲联盟: “信息社会本质上是全球性的。因而, 基于信息社会全球趋势的国际合作和政策对话必须在全球、区域和次区域层面上进行推动, 以利于: ”</p> <p>墨西哥: “信息社会本质上是全球性的。因而, 基于信息社会全球趋势的政策对话必须根据各国内外的法律规定在全球、区域和次区域层面上进行, 以利于:</p> <ul style="list-style-type: none">- 旨在加强国家和区域能力建设的技术援助;- 技术转让;- 经验共享, 和;- 因地制宜, 制定相应的规则和标准。】” | |

| | | | |
|-----|---|--|--|
| | | <p>尼泊尔: 建议根据联合国大会内部通过的其他文件充实此章。全球化的机遇和挑战、官方发展援助(ODA)、外方直接投资，债务负担等议题均应包含在宣言草案中。为此，联合国大会儿童特别会议、社会发展特别会议等通过的文件可作为基本参考文件。</p> <p>美国: 实践证明，区域和国际组织在推进旨在建设基于知识的经济的政策制定、基础设施发展和能力建设方面极其有效。信息社会世界峰会应认识到、而不是重复全球和区域性机构已经开展的大量工作。有必要创造数字机遇，使全世界的公民充分享受信息通信技术带来的好处，对此全球已达成共识。</p> | |
| | - 提供技术援助，旨在加强国家和区域的能力建设，保持和加强区域性和国际性合作； | <p>古巴: “提供<u>技术和财务援助</u>...”</p> <p>伊朗（伊斯兰共和国）: <u>毫无歧视地</u>提供技术援助，旨在加强国家和区域的能力建设，保持和加强区域性和国际性合作；</p> | |
| | - 技术转让； | | |
| | - 共享经验； | | |
| | - 共享知识；以及 | | |
| | - 制定注重各国特点和关注问题的适用的规则和标准。 | <p>欧洲联盟: 制定注重各国特点和关注问题的适用的规则和标准，<u>其中包括频谱管理</u>。</p> | |
| 53A | | <p>巴西: 增补[53A] <u>私营部门和许多非政府组织似乎更熟悉信息通信技术的问题，并更掌握这一网络和技术融合的新世界对国际政治和经济关系的影响程度。发展中国家的政府最需要增进对数字革命的进程及其对公共政策的影响，以及对发展的风险和机遇以及作为社会包容和减贫挑战的新解决方案增强认识与了解。</u></p> | |

| | | | |
|-----|--|--|--|
| 53B | | <p>巴西: 增补[53B]迫切需要更加适合北南和南南信息通信技术应用转让的创新型合作机制。传统的合作方案并不总是适合于资助数字机遇项目和计划。传统的合作在一些情况下，可能实际上导致反向技术转让，即，造成南北人才流失和利用在发展中国家以高昂成本制作的基础科学在发达国家进行商业性开发和应用。</p> | |
| 53C | | <p>欧洲联盟: 增补新段落：“我们承诺加强合作，努力对信息社会的挑战做出共同的反应，并实施《行动计划》，实现《宣言》中所纳入的展望和主要原则。”</p> | |
| | <p>[1] 对此段持有的保留意见：</p> <p>美国的声明：“美利坚合众国对此段落持保留意见，并表示反对其不适当的语言，该语言不符合大会的宗旨”。</p> <p>加拿大的声明：“加拿大感谢东道国政府及其他政府为就此段落达成一致性案文而做出的努力。遗憾的是，尽管做出了这些努力，加拿大仍不能同意此段落的最后案文”。</p> | | |